



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

Donderdag

19-04-2018

Namiddag

Jeudi

19-04-2018

Après-midi

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
Vuye&Wouters	Vuye&Wouters
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publicaties@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

INHOUD

SOMMAIRE

Berichten van verhindering	1	Excusés	1
Rouwhulde – de heer Willy Cortois <i>Sprekers: Charles Michel, eerste minister</i>	1	Éloge funèbre – M. Willy Cortois <i>Orateurs: Charles Michel, premier ministre</i>	1
Agenda <i>Sprekers: Kristof Calvo, Dirk Van der Maelen, Ahmed Laaouej, voorzitter van de PS-fractie, Georges Dallemagne, Richard Miller</i>	5	Ordre du jour <i>Orateurs: Kristof Calvo, Dirk Van der Maelen, Ahmed Laaouej, président du groupe PS, Georges Dallemagne, Richard Miller</i>	5
VRAGEN	7	QUESTIONS	7
Vraag van mevrouw Veerle Wouters aan de eerste minister over "het voorstel van de regering aan de Europese Commissie in verband met ARCO" (nr. P2758) <i>Sprekers: Veerle Wouters, Charles Michel, eerste minister</i>	7	Question de Mme Veerle Wouters au premier ministre sur "la proposition présentée par le gouvernement à la Commission européenne en ce qui concerne ARCO" (n° P2758) <i>Orateurs: Veerle Wouters, Charles Michel, premier ministre</i>	7
Vraag van de heer Roel Deseyn aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de opvolging van het <i>Accord on Fire and Building Safety in Bangladesh</i> " (nr. P2759) <i>Sprekers: Roel Deseyn, Kris Peeters, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel</i>	9	Question de M. Roel Deseyn au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "le suivi de l'accord sur la protection contre les incendies et la sécurité des bâtiments au Bangladesh" (n° P2759) <i>Orateurs: Roel Deseyn, Kris Peeters, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur</i>	9
Vraag van de heer Filip Dewinter aan de eerste minister over "Syrië" (nr. P2766) <i>Sprekers: Filip Dewinter, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen</i>	10	Question de M. Filip Dewinter au premier ministre sur "la Syrie" (n° P2766) <i>Orateurs: Filip Dewinter, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales</i>	10
Vraag van mevrouw Kattrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het voortbestaan van de Europese regionale fondsen" (nr. P2767) <i>Sprekers: Kattrin Jadin, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen</i>	11	Question de Mme Kattrin Jadin au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la préservation des fonds régionaux européens" (n° P2767) <i>Orateurs: Kattrin Jadin, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales</i>	11
Vraag van de heer Philippe Pivin aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "het Europese SAFTE-project tegen illegale wapenhandel en terrorisme" (nr. P2768) <i>Sprekers: Philippe Pivin, Koen Geens, minister van Justitie</i>	12	Question de M. Philippe Pivin au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "le projet européen SAFTE dans le cadre de la lutte contre le trafic d'armes illégales et le terrorisme" (n° P2768) <i>Orateurs: Philippe Pivin, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	12

Vraag van de heer Jan Vercammen aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "plotse dood bij jonge sporters" (nr. P2769) <i>Sprekers: Jan Vercammen, Maggie De Block</i> , minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	13	Question de M. Jan Vercammen à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la mort subite des jeunes sportifs" (n° P2769) <i>Orateurs: Jan Vercammen, Maggie De Block</i> , ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	13
Vraag van mevrouw Karin Jiroflée aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de transparantie van ziekenhuisfacturen" (nr. P2770) <i>Sprekers: Karin Jiroflée, Maggie De Block</i> , minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	14	Question de Mme Karin Jiroflée à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la transparence des factures d'hôpital" (n° P2770) <i>Orateurs: Karin Jiroflée, Maggie De Block</i> , ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	14
Samengevoegde vragen van	15	Questions jointes de	15
- de heer Benoît Hellings aan de eerste minister over "de levering van chemische grondstoffen aan Syrië" (nr. P2760)	15	- M. Benoît Hellings au premier ministre sur "la livraison de substances chimiques à la Syrie" (n° P2760)	15
- de heer Georges Dallemagne aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, over "de levering van chemische grondstoffen aan Syrië" (nr. P2761)	15	- M. Georges Dallemagne au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, sur "la livraison de substances chimiques à la Syrie" (n° P2761)	15
- de heer Olivier Maingain aan de eerste minister over "de levering van chemische grondstoffen aan Syrië" (nr. P2762)	16	- M. Olivier Maingain au premier ministre sur "la livraison de substances chimiques à la Syrie" (n° P2762)	16
- de heer Stéphane Crusnière aan de eerste minister over "de levering van chemische grondstoffen aan Syrië" (nr. P2763)	16	- M. Stéphane Crusnière au premier ministre sur "la livraison de substances chimiques à la Syrie" (n° P2763)	16
- de heer Vincent Van Peteghem aan de eerste minister over "de levering van chemische grondstoffen aan Syrië" (nr. P2764)	16	- M. Vincent Van Peteghem au premier ministre sur "la livraison de substances chimiques à la Syrie" (n° P2764)	16
- de heer Luk Van Biesen aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, over "de levering van chemische grondstoffen aan Syrië" (nr. P2765) <i>Sprekers: Benoît Hellings, Georges Dallemagne, Olivier Maingain, Stéphane Crusnière, Vincent Van Peteghem, Luk Van Biesen, Jan Jambon</i> , vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	16	- M. Luk Van Biesen au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, sur "la livraison de substances chimiques à la Syrie" (n° P2765) <i>Orateurs: Benoît Hellings, Georges Dallemagne, Olivier Maingain, Stéphane Crusnière, Vincent Van Peteghem, Luk Van Biesen, Jan Jambon</i> , vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments	16
Samengevoegde vragen van	21	Questions jointes de	21
- de heer Wouter De Vriendt aan de eerste minister over "het F-16-dossier" (nr. P2771)	21	- M. Wouter De Vriendt au premier ministre sur "le dossier F-16" (n° P2771)	21
- de heer Dirk Van der Maelen aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het F-16-dossier" (nr. P2772)	21	- M. Dirk Van der Maelen au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le dossier F-16" (n° P2772)	21
- de heer Raoul Hedebouw aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het F-16-dossier" (nr. P2773)	21	- M. Raoul Hedebouw au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le dossier F-16" (n° P2773)	21

- mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het F-16-dossier" (nr. P2774)	21	- Mme Julie Fernandez Fernandez au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le dossier F-16" (n° P2774)	21
- de heer Tim Vandenput aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het F-16-dossier" (nr. P2775)	21	- M. Tim Vandenput au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le dossier F-16" (n° P2775)	21
- de heer Georges Dallemagne aan de eerste minister over "het F-16-dossier" (nr. P2776) <i>Spreekers: Wouter De Vriendt, Dirk Van der Maelen, Peter Buysrogge, Raoul Hedebouw, Julie Fernandez Fernandez, Tim Vandenput, Georges Dallemagne, Steven Vandeput, minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken</i>	21	- M. Georges Dallemagne au premier ministre sur "le dossier F-16" (n° P2776) <i>Orateurs: Wouter De Vriendt, Dirk Van der Maelen, Peter Buysrogge, Raoul Hedebouw, Julie Fernandez Fernandez, Tim Vandenput, Georges Dallemagne, Steven Vandeput, ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique</i>	21
Vraag van de heer Bert Wollants aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, over "Facebook" (nr. P2777) <i>Spreekers: Bert Wollants, Philippe De Backer, staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee</i>	30	Question de M. Bert Wollants au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, sur "Facebook" (n° P2777) <i>Orateurs: Bert Wollants, Philippe De Backer, secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord</i>	30
WETSONTWERPEN EN -VOORSTEL	31	PROJETS ET PROPOSITION DE LOI	31
Wetsontwerp tot goedkeuring van de algemene rekening van het algemeen bestuur van het jaar 2016 en van de uitvoeringsrekeningen van de begrotingen van Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van voorgaande jaren (2797/1-3)	31	Projet de loi visant à approuver le compte général de l'Administration générale pour l'année 2016 et des comptes d'exécution des budgets des Services de l'État à gestion séparée pour des années précédentes (2797/1-3)	31
<i>Beperkte algemene bespreking</i>	31	<i>Discussion générale limitée</i>	31
<i>Bespreking van de artikelen</i>	32	<i>Discussion des articles</i>	32
Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 wat de giften aan als bij stichting opgerichte entiteiten, die afhangen van de erkende universitaire ziekenhuizen, betreft (2536/1-5)	32	Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne les libéralités accordées aux entités créées sous la forme d'une fondation qui dépendent des hôpitaux universitaires agréés (2536/1-5)	32
<i>Algemene bespreking</i> <i>Spreekers: Georges Gilkinet, Luk Van Biesen, Ahmed Laaouej, voorzitter van de PS-fractie, Catherine Fonck, voorzitter van de cdH-fractie, Eric Van Rompuy, Benoît Piedboeuf, Sophie Wilmès, minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij</i>	32	<i>Discussion générale</i> <i>Orateurs: Georges Gilkinet, Luk Van Biesen, Ahmed Laaouej, président du groupe PS, Catherine Fonck, présidente du groupe cdH, Eric Van Rompuy, Benoît Piedboeuf, Sophie Wilmès, ministre du Budget, chargée de la Loterie Nationale</i>	32
<i>Bespreking van de artikelen</i>	34	<i>Discussion des articles</i>	34
Wetsontwerp tot wijziging van diverse bepalingen betreffende het statuut van de militairen (2956/1-3)	35	Projet de loi modifiant diverses dispositions relatives au statut des militaires (2956/1-3)	35
<i>Algemene bespreking</i>	35	<i>Discussion générale</i>	35

<i>Bespreking van de artikelen</i>	35	<i>Discussion des articles</i>	35
Wetsontwerp betreffende de tewerkstelling van buitenlandse onderdanen die zich in een specifieke verblijfssituatie bevinden (2947/1-3)	35	Projet de loi relatif à l'occupation de ressortissants étrangers se trouvant dans une situation particulière de séjour (2947/1-3)	35
- Wetsontwerp tot invoeging van een artikel 175/1 in het Sociaal Strafwetboek (2948/1-3)	35	- Projet de loi insérant un article 175/1 dans le Code pénal social (2948/1-3)	35
- Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers (2949/1-3)	35	- Projet de loi modifiant la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires (2949/1-3)	35
<i>Algemene bespreking</i>	35	<i>Discussion générale</i>	35
<i>Bespreking van de artikelen</i>	35	<i>Discussion des articles</i>	35
Belangenconflict	36	Conflit d'intérêts	36
Federale Commissie voor medisch en wetenschappelijk onderzoek op embryo's in vitro – Aanwijzing van de leden – Ingediende kandidaturen	37	Commission fédérale pour la recherche médicale et scientifique sur les embryons in vitro – Désignation des membres – Candidatures introduites	37
Controleorgaan op de politionele informatie – Benoeming van een nieuw lid	38	Organe de contrôle de l'information policière – Nomination d'un nouveau membre	38
Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten – Benoeming van de voorzitter	39	Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité – Nomination du président	39
Inoverwegingneming van voorstellen	39	Prise en considération de propositions	39
NAAMSTEMMINGEN	40	VOTES NOMINATIFS	40
Wetsontwerp tot goedkeuring van de algemene rekening van het algemeen bestuur van het jaar 2016 en van de uitvoeringsrekeningen van de begrotingen van Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van voorgaande jaren (2797/3)	40	Projet de loi visant à approuver le compte général de l'Administration générale pour l'année 2016 et des comptes d'exécution des budgets des Services de l'État à gestion séparée pour des années précédentes (2797/3)	40
Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 wat de giften aan als bij stichting opgerichte entiteiten, die afhangen van de erkende universitaire ziekenhuizen, betreft (2536/3)	40	Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne les libéralités accordées aux entités créées sous la forme d'une fondation qui dépendent des hôpitaux universitaires agréés (2536/3)	40
Wetsontwerp tot wijziging van diverse bepalingen betreffende het statuut van de militairen (2956/3)	41	Projet de loi modifiant diverses dispositions relatives au statut des militaires (2956/3)	41
Wetsontwerp betreffende de tewerkstelling van buitenlandse onderdanen die zich in een specifieke verblijfssituatie bevinden (2947/3)	41	Projet de loi relatif à l'occupation de ressortissants étrangers se trouvant dans une situation particulière de séjour (2947/3)	41
Wetsontwerp tot invoeging van een artikel 175/1 in het Sociaal Strafwetboek (2948/3)	41	Projet de loi insérant un article 175/1 dans le Code pénal social (2948/3)	41
Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers (2949/3)	42	Projet de loi modifiant la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires (2949/3)	42

Goedkeuring van de agenda

42 Adoption de l'ordre du jour

42

PLENUMVERGADERING

van

DONDERDAG 19 APRIL 2018

Namiddag

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

JEUDI 19 AVRIL 2018

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 14.22 uur en voorgezeten door de heer Siegfried Bracke.

Aanwezig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering: de heren Charles Michel, Kris Peeters en Jan Jambon en mevrouw Maggie De Block.

Berichten van verhindering

Ambtsplicht: Elio Di Rupo, Benoît Lutgen
Gezondheidsredenen: Philippe Blanchart, Vanessa Matz
Zwangerschapsverlof: Katja Gabriëls
Met zending: Hans Bonte, Maya Detiège

Federale regering

Alexander De Croo, vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post: met zending buitenslands

Johan Van Overtveldt, minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude: met zending buitenslands

Marie-Christine Marghem, minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling: met zending buitenslands

Theo Francken, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging: met zending buitenslands

01 Rouwhulde – de heer Willy Cortois

De **voorzitter** (*voor de staande vergadering*): Op 21 maart overleed in Jette, na een slepende ziekte, Willy Cortois, ereondervoorzitter van de Kamer. Hij was 77.

Willy Cortois is geboren in Vilvoorde, waar zijn vader voorzitter was van de lokale afdeling van de liberale partij en nadien schepen.

La séance est ouverte à 14 h 22 par M. Siegfried Bracke, président.

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance: MM. Charles Michel, Kris Peeters et Jan Jambon et Mme Maggie De Block.

Excusés

Devoirs de mandat: Elio Di Rupo, Benoît Lutgen
Raisons de santé: Philippe Blanchart, Vanessa Matz
Congé de maternité: Katja Gabriëls
En mission: Hans Bonte, Maya Detiège

Gouvernement fédéral

Alexander De Croo, vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste: en mission à l'étranger

Johan Van Overtveldt, ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale: en mission à l'étranger

Marie-Christine Marghem, ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable: en mission à l'étranger

Theo Francken, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative: en mission à l'étranger

01 Éloge funèbre – M. Willy Cortois

Le **président** (*devant l'Assemblée debout*): Willy Cortois, vice-président honoraire de la Chambre, est décédé le 21 mars, à Jette, des suites d'une longue maladie. Il avait 77 ans.

Willy Cortois est né à Vilvorde, où son père a été président de la section locale du parti libéral avant de devenir échevin.

Na zijn studies aan de Université libre de Bruxelles, waar hij het diploma van licentiaat in de economische wetenschappen behaalde, zette Willy Cortois zijn eerste stappen in de politiek als kabinetssecretaris van August De Winter, minister van Buitenlandse Handel in de regering-Vanden Boeynants I.

Nadien werd hij attaché bij het Bureau voor Economische Programmatie om nadien opnieuw aan de zijde te staan van Gust De Winter, die in 1970 voorzitter was geworden van de pas opgerichte Vrije Universiteit Brussel.

In zijn thuishaven Vilvoorde blies Willy Cortois, die ondertussen een bloeiend import-exportbedrijf had uitgebouwd, de lokale PVV-afdeling nieuw leven in. Zijn focus lag op jeugdwerking en op de band met de vakbond en het ziekenfonds.

In 1971 werd Willy Cortois PVV-gemeenteraadslid in Vilvoorde.

Van 1983 tot 1993 was hij er schepen, eerst van Financiën, dan van Grondbeleid. Hij saneerde de stadsfinanciën en legde de basis van een reconversiebeleid dat Vilvoorde omvormde van een oude, vervuilde industriestad tot een moderne, aantrekkelijke centrumgemeente.

Als burgemeester, van 1993 tot 2000, zette Willy Cortois dat beleid onverminderd verder, en bestuurdde hij zijn stad alsof het om zijn eigen bedrijf ging.

In 1984 volgde Willy Cortois zijn mentor August De Winter op in de Kamer.

Vier jaar later is hij voorzitter geworden van de PVV-fractie.

Hij liet zich kennen als een gedreven parlementslid, die op de voorgrond trad in talloze debatten, én in commissie én in de plenaire vergadering. Hij was bijzonder actief in de commissie voor de Binnenlandse Zaken en, vanuit zijn economische opleiding, in de commissie voor het Bedrijfsleven en ook in de bijzondere commissie Globalisering.

Cortois maakte ook deel uit van een aantal delicate onderzoekscommissies, zoals de Sabenacommissie, waarvan hij ondervoorzitter was.

Na zijn termijn als fractievoorzitter van de Vlaamse

Après des études à l'Université libre de Bruxelles, où il obtient le diplôme de licencié en sciences économiques, Willy Cortois fait ses premiers pas en politique en tant que secrétaire de cabinet d'August De Winter, ministre du Commerce extérieur du gouvernement Vanden Boeynants I.

Il est ensuite attaché au Bureau de programmation économique avant de revenir aux côtés de Gust De Winter qui, en 1970, est élu président de la toute jeune Vrije Universiteit Brussel.

Dans son fief de Vilvorde, Willy Cortois, qui a entre-temps développé une société d'import-export florissante, donne un nouveau souffle à la section locale du PVV en misant sur les mouvements de jeunesse et sur le lien avec le syndicat et les mutualités.

Willy Cortois entre en 1971 au conseil communal de Vilvorde pour le PVV.

De 1983 à 1993, il y sera échevin, tout d'abord des Finances, puis de la Politique territoriale. Il assainit les finances communales et jette les bases d'une politique de reconversion qui permettra à Vilvorde de rompre avec l'image d'ancienne ville industrielle polluée pour devenir une commune moderne et attrayante.

En tant que bourgmestre, de 1993 à 2000, Willy Cortois poursuit sans relâche cette politique et dirige sa ville comme s'il s'agissait de sa propre entreprise.

En 1984, Willy Cortois succède à son mentor, August De Winter, à la Chambre.

Quatre ans plus tard, il est désigné président du groupe PVV.

Il se fait connaître comme un parlementaire engagé qui occupera le devant de la scène dans de nombreux débats, tant en commission qu'en séance plénière. Il est particulièrement actif en commission de l'Intérieur et, de par sa formation en sciences économiques, au sein de la commission de l'Économie et de la commission spéciale Globalisation.

Il a également fait partie de plusieurs commissions d'enquête sur des sujets délicats, telles que la commission Sabena, dont il a été vice-président.

À l'issue de son mandat de président du groupe des

liberalen, bekleedde Willy Cortois een aantal belangrijke functies binnen de organen van deze Assemblée: in de jaren 90 was hij twee jaar lang secretaris van de Kamer en vervolgens vier jaar lang eerste ondervoorzitter. daarna was hij lid van het College van quaestoren, waarvan hij vanaf 2003 voorzitter was.

Willy Cortois was ervan overtuigd dat het Parlement cruciaal was voor de democratie. Hij stond er dan ook op dat de rechten van het Parlement en van de parlementsleden gerespecteerd werden, en dat het parlement over de nodige middelen beschikte om zijn controletaak uit te oefenen en uitstraling te geven aan zijn activiteiten.

Begaan als hij was met de goede werking van deze Assemblée en met een correcte gang van zaken binnen het politieke bedrijf, was hij zeer actief in de Bijzondere Commissie voor het Reglement en voor de Hervorming van de Parlementaire Werkzaamheden en in de Controlecommissie betreffende de Verkiezingsuitgaven en de Boekhouding van de Politieke Partijen.

Omdat hij vond dat de tijd rijp was om de fakkel aan de jongere generatie door te geven, zette Willy Cortois in 2007 een punt achter zijn 33-jarige loopbaan als Kamerlid, en nam hij begin 2008 ook ontslag als gemeenteraadslid in Vilvoorde.

Hij bleef zich al die tijd wel verder inzetten voor zijn partij, zowel op het federale, op het provinciale als op het lokale niveau.

Met Willy Cortois verliezen we een gepassioneerd politicus, een man die verknocht was aan vrijheid en verdraagzaamheid, en verliezen we tegelijk een man met zeer veel sociaal gevoel.

In naam van de Kamer heb ik aan zijn echtgenote Marijke en zijn familie en vrienden, die ik verwelkom op de tribune, ons medeleven betuigd.

01.01 Eerste minister **Charles Michel** (*Nederlands*): Ik wil op mijn beurt eer betuigen aan Willy Cortois, een gedreven en enthousiaste collega van onze Assemblée.

(*Frans*) Ik had het voorrecht met hem te mogen omgaan toen ik nog een jong parlements lid was.

(*Nederlands*) Willy Cortois was een democraat die zijn idealen koesterde en in werkelijkheid probeerde om te zetten. Altijd overtuigd van het algemeen belang, maakte hij als ondernemer zelf de overstap naar de politiek, een stiel die hij met veel passie uitvoerde.

libéraux flamands, il occupe plusieurs fonctions importantes au sein des organes de notre Assemblée: dans les années nonante, il est secrétaire de la Chambre pendant deux ans puis premier vice-président pendant quatre ans. Il sera ensuite membre du Collège des questeurs, dont il sera président à partir de 2003.

Willy Cortois était convaincu du rôle primordial du Parlement pour la démocratie. Il insistait dès lors pour que les droits du Parlement et des parlementaires soient respectés et pour que le Parlement dispose des moyens nécessaires pour exercer sa mission de contrôle et donner à ses activités le rayonnement qu'elles méritent.

Très soucieux du bon fonctionnement de cette Assemblée et de l'exercice correct de la res politica, il était très actif au sein de la commission spéciale du Règlement et de la Réforme du Travail parlementaire ainsi que de la commission de Contrôle des Dépenses électorales et de la Comptabilité des Partis politiques.

Estimant qu'il est temps de passer le flambeau à la jeune génération, il met fin à sa carrière de député en 2007, après 33 ans de mandat, et démissionne de sa fonction de conseiller communal à Vilvorde début 2008.

Il a continué pendant tout ce temps à s'engager pour son parti, tant à l'échelon fédéral que sur les plans provincial et local.

Avec Willy Cortois, nous perdons un homme politique passionné, très attaché à la liberté et à la tolérance et dans le même temps, doté d'un sens du social très développé.

Au nom de la Chambre, j'ai présenté nos sincères condoléances à son épouse Marijke, à sa famille et à ses amis, que je salue à la tribune.

01.01 **Charles Michel**, premier ministre (*en néerlandais*): Je souhaite à mon tour rendre hommage à Willy Cortois, membre actif et enthousiaste de notre Assemblée.

(*En français*) J'ai eu le privilège de le côtoyer lorsque j'étais jeune parlementaire.

(*En néerlandais*) Willy Cortois était un démocrate qui chérissait ses idéaux et tentait de les concrétiser. Convaincu de l'importance d'œuvrer à l'intérêt commun, il s'est, en tant qu'entrepreneur, converti à la politique de sa propre initiative et a exercé ce métier avec beaucoup de passion.

Willy Cortois was een volbloed liberaal die zeer veel waarde hechtte aan onze waarden en normen, maar ook een politicus die heel sociaal geëngageerd was. Hij beschikte over de nodige handigheid om compromissen te smeden. Hij luisterde ook naar zijn tegenstanders. Om die reden was hij ook geliefd in zijn stad.

Willy Cortois was een boegbeeld in zijn stad Vilvoorde, in zijn partij en ook in het Parlement, en dat is niet toevallig. Willy Cortois zat sinds 1970 voor de PVV, de latere Open Vld, in de gemeenteraad van Vilvoorde. Later werd hij Kamerlid en burgemeester van Vilvoorde. Hij was zeer betrokken bij het lot van zijn stad en de hele regio. Net als velen van ons was hij getroffen door de brutale sluiting van Renault, maar hij wilde niet bij de pakken blijven zitten. Hij zocht steun en investeerders om op de industriële zones rond het kanaal nieuwe bedrijven in te planten. De kanaalzone in Vilvoorde heeft een ware transformatie ondergaan en dat is zeker dankzij zijn visie en zijn engagement.

(Frans) Gedurende 33 jaar heeft Willy Cortois zijn medeburgers in de Kamer vertegenwoordigd als lid van een groot aantal parlementaire commissies. Als voorzitter van de Sabenacommissie is hij erin geslaagd zijn collega's aan te zetten tot een objectieve en tegelijk diepgaande analyse van de stopzetting van de activiteiten van die luchtvaartmaatschappij.

In 2007 maakte hij een einde aan zijn parlementaire loopbaan en een jaar later legde hij ook zijn functie van gemeenteraadslid neer. Hoewel hij ten dienste van zijn partij bleef staan, vond hij dat de tijd gekomen was om de fakkel aan een nieuwe generatie door te geven.

(Nederlands) Zijn laatste strijd was zijn gevecht tegen een slepende ziekte. Hij bleef zich moedig verzetten, maar moest uiteindelijk de strijd opgeven.

Willy Cortois was heel geliefd en dat blijkt ook uit de rouwhulde van veel inwoners van Vilvoorde. Ik wil in naam van de regering deelneming betuigen aan zijn familie en aan zijn vele vrienden.

(Frans) Ik wil mijn bijzondere deelneming betuigen aan zijn kleindochter Lora Nivesse, met wie ik enkele jaren geleden in het politieke milieu regelmatig contact heb gehad.

Willy Cortois était un libéral de pure souche, qui accordait beaucoup d'importance à nos valeurs et à nos normes, mais il était également un homme politique socialement très engagé. Il disposait du savoir-faire nécessaire pour parvenir à des compromis. Il écoutait également ses adversaires. C'est la raison pour laquelle il était aussi très apprécié dans sa ville de Vilvorde.

Tant dans sa ville qu'au sein de son parti et du Parlement, Willy Cortois était une figure de proue. Et ce n'est pas par hasard. Il a commencé à siéger au conseil communal de Vilvorde pour le PVV, l'ancien Open Vld, en 1970. Plus tard, il est devenu parlementaire et bourgmestre de Vilvorde. Il prenait très à cœur l'avenir de sa ville et de toute la région. Comme beaucoup d'entre nous, il a été touché par la fermeture brutale de Renault, mais refusait de rester inactif. Il a cherché un soutien et des investisseurs pour implanter de nouvelles entreprises dans les zones industrielles autour du canal. La zone du canal, à Vilvorde, a subi une véritable transformation et c'est certainement grâce à sa vision et à son engagement.

(En français) Pendant 33 ans, Willy Cortois a représenté ses concitoyens à la Chambre en tant que membre de nombreuses commissions parlementaires. En tant que président de la commission Sabena, il est parvenu à mobiliser ses collègues pour réaliser une analyse objective mais aussi approfondie de la cessation des activités de cette compagnie aérienne.

En 2007, il a mis un terme à sa carrière parlementaire et un an plus tard, il a quitté son poste de conseiller communal. S'il a continué à servir son parti, il estimait toutefois qu'il était temps de passer le flambeau à une nouvelle génération.

(En néerlandais) Son dernier combat, il l'a mené courageusement contre une longue maladie qui a pourtant fini par l'emporter.

Willy Cortois était très apprécié, comme on a d'ailleurs pu le voir dans l'hommage qui lui a été rendu par de nombreux habitants de Vilvorde. Au nom du gouvernement, je tiens à présenter mes sincères condoléances à sa famille et à ses nombreux amis.

(En français) Je souhaite aussi adresser mes condoléances les plus chaleureuses à sa petite-fille Lora Nivesse que j'ai eu l'occasion de côtoyer, il y a quelques années, dans le cadre politique.

De Kamer neemt een minuut stilte in acht.

L'Assemblée debout observe une minute de silence.

02 Agenda

De **voorzitter**: Op verzoek van de regering, stel ik u voor op de agenda van de plenaire vergadering van deze namiddag de drie volgende wetsontwerpen in te schrijven:

- wetsontwerp betreffende de tewerkstelling van buitenlandse onderdanen die zich in een specifieke verblijfssituatie bevinden, nr. 2947/1.
- wetsontwerp tot invoeging van een artikel 175/1 in het Sociaal Strafwetboek, nr. 2948/1.
- wetsontwerp tot wijziging van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers, nr. 2949/1.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus zal geschieden.

De heer Calvo heeft het woord over de regeling van de werkzaamheden.

02.01 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Ik stel vast dat de eerste minister hier wel aanwezig is, maar eigenlijk aan het staken is. Hij wil immers een aantal vragen niet beantwoorden, met name over de levering van chemische stoffen aan Syrië. Nochtans hebben de internationale media daar veel aandacht voor. In de afgelopen maanden heeft mijn fractie bovendien verschillende vakministers daarover ondervraagd omdat er duidelijk een coördinatieprobleem is.

Ten tweede heeft de eerste minister zondag behoorlijk uitgehaald naar de oppositie over de jachtvliegtuigen. Toen de heren Van der Maelen en De Vriendt een doofpotoperatie aankaartten, heeft hij gezegd dat de oppositie fragiel en zwak is en van geen hout pijlen weet te maken. In plaats van de oppositie aan te vallen zou de eerste minister beter wat kritischer zijn voor zijn eigen ministers. Dan zou de regering beter functioneren. De premier zou ook het lef moeten hebben om de vragen over de jachtvliegtuigen zelf te beantwoorden.

Een paar weken geleden heeft de eerste minister gezegd dat hij voor volledige transparantie zou zorgen. Maar vandaag gaat hij het debat uit de weg.

02.02 Dirk Van der Maelen (sp.a): Ook ik voelde mij geprovoceerd door de uithaal van de premier dit weekend, vooral over zijn uitspraak dat wij niet over de inhoud willen debatteren. Nochtans zijn wij

02 Ordre du jour

Le **président**: À la demande du gouvernement, je vous propose d'inscrire à l'ordre du jour de la séance plénière de cet après-midi les trois projets de loi suivants:

- projet de loi relatif à l'occupation de ressortissants étrangers se trouvant dans une situation particulière de séjour, n° 2947/1.
- projet de loi insérant un article 175/1 dans le Code pénal social, n° 2948/1.
- projet de loi modifiant la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires, n° 2949/1.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

La parole est à M. Calvo au sujet de l'ordre des travaux.

02.01 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Je constate que le premier ministre est bien ici présent mais qu'en réalité, il fait grève. Il refuse en effet de répondre à certaines questions, à savoir celles concernant la livraison de produits chimiques à la Syrie. Les médias internationaux s'intéressent pourtant beaucoup à cette question. Au cours des derniers mois, mon groupe a en outre interrogé à ce sujet plusieurs ministres compétents parce qu'il y avait manifestement un problème de coordination.

Secundo, le premier ministre s'en est violemment pris à l'opposition au sujet des avions de chasse. Lorsque MM. Van der Maelen et De Vriendt ont dit qu'on voulait étouffer l'affaire, il a rétorqué que l'opposition était fragile et faible et ne savait plus à quel saint se vouer. Plutôt que de critiquer l'opposition, le premier ministre ferait mieux de se montrer plus critique envers ses propres ministres et le gouvernement fonctionnerait mieux. Le premier ministre devrait aussi avoir le cran de répondre personnellement aux questions relatives aux avions de chasse.

Le premier ministre a affirmé il y a quelques semaines qu'il ferait toute la clarté sur ce dossier. Pourtant, aujourd'hui, il tente de se soustraire à ce débat.

02.02 Dirk Van der Maelen (sp.a): L'attaque lancée ce week-end par le premier ministre m'a également parue provocatrice, surtout lorsqu'il a prétendu que nous n'étions pas disposés à débattre

vragende partij om een inhoudelijk debat te voeren over de Belgische Defensie in de toekomst.

Bovendien heb ik deze ochtend de minister van Defensie op de radio horen verklaren dat de procedure wordt voortgezet. Maar de minister van Buitenlandse Zaken zei op RTBF dat de regering zal verifiëren of we de opgestarte procedure aanhouden dan wel of we een andere procedure moeten lanceren. Iets later zei hij dat de procedure opgeschort is. Wat is het nu?

Ik wil ook debatteren met de premier omdat ik geen vertrouwen meer heb in de minister van Defensie. Hij heeft het Parlement voorgelogen. Uiteindelijk is de premier toch de baas van de regering? Of niet soms?

02.03 Ahmed Laaouej (PS): De eerste minister werd ondervraagd over de bombardementen die in Syrië werden uitgevoerd als vergelding voor het vermeende gebruik van chemische wapens door het regime van Bashar al-Assad. Sommige bedrijven zouden het embargo en de in Vlaanderen geldende procedures naast zich hebben neergelegd en chemische stoffen hebben uitgevoerd.

De eerste minister heeft een standpunt ingenomen over de bombardementen, maar het verbaast ons dat we onze vragen met betrekking tot Belgische bedrijven en administraties aan de heer Jambon moeten stellen. Dat is onaanvaardbaar! We willen dat de eerste minister antwoordt, want het imago van het land staat op het spel.

02.04 Georges Dallemagne (cdH): Mijnheer de eerste minister, u kondigde aan dat er in het kader van het F-16-dossier twee audits zouden worden uitgevoerd en dat er een parlementaire bespreking zou worden georganiseerd.

Die twee audits werden bekendgemaakt. Er werd een bespreking gehouden en we kijken ernaar uit dit debat nu met u te voeren. We willen de mening van de regering over deze zaak vernemen en daarom wilden we u enkele vragen stellen.

02.05 Richard Miller (MR): De premier blijft bij de boodschap die hij al sinds het begin uitdraagt, namelijk dat de parlementaire werkzaamheden op dit stuk nog niet zijn afgelopen. Er is nog een hoorzitting gepland.

Gisteren werd er aan het einde van de lange hoorzitting aangetoond dat de door de heer Van der Maelen aangekaarte feiten niet kloppen. *(Applaus bij de meerderheid)*

sur le fond. Nous sommes pourtant demandeurs d'un débat de fond sur l'avenir de la Défense belge.

Par ailleurs, j'ai entendu ce matin le ministre de la Défense déclarer à la radio que la procédure se poursuivait. Le ministre des Affaires étrangères a pourtant affirmé à la RTBF que le gouvernement allait vérifier s'il maintenait la procédure engagée ou s'il devait en lancer une autre. Un peu plus tard, il a dit que la procédure était suspendue. Qu'en est-il?

Je voudrais également avoir un débat avec le premier ministre car je ne fais plus confiance au ministre de la Défense depuis qu'il a menti au Parlement. Suis-je dans l'erreur si je pars du principe que le premier ministre est le chef du gouvernement?

02.03 Ahmed Laaouej (PS): Le premier ministre a été interrogé sur les frappes en Syrie, motivées par des accusations d'usage d'armes chimiques par le régime de Bachar el-Assad. Certaines entreprises auraient exporté des produits chimiques en violant un embargo et sans aucun respect des procédures prévalant en Flandre.

Le premier ministre s'est positionné sur ces frappes, mais nous sommes surpris qu'il ait renvoyé les questions impliquant des entreprises et des administrations belges vers M. Jambon. C'est inacceptable! Nous souhaitons que le premier ministre réponde, parce que l'image du pays est en jeu.

02.04 Georges Dallemagne (cdH): Monsieur le premier ministre, vous avez annoncé qu'il y aurait deux audits sur les F-16 et qu'une discussion parlementaire serait organisée.

Ces deux audits sont parus. Une discussion a eu lieu et nous attendons de l'avoir maintenant avec vous. Nous souhaitons connaître l'avis du gouvernement sur cette affaire et c'est pourquoi nous avons demandé à vous interroger.

02.05 Richard Miller (MR): Le premier ministre maintient le même discours depuis le début, à savoir que les travaux parlementaires en ce domaine ne sont pas terminés. Il reste une séance d'auditions prévue.

Hier, la longue séance d'auditions s'est terminée par la démonstration que les faits mis en avant par M. Van der Maelen ne tenaient pas la route. *(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

De **voorzitter**: Wij volgen de lijn die we altijd volgen. Zowel over de F-16 als over de export van chemische elementen naar Syrië waren er vragen. Over de export naar Syrië werden de minister van Financiën, verantwoordelijk voor douane, en de eerste minister aangesproken. Over de F-16 waren er vragen voor minister Vandeput en voor de eerste minister. Als er ook maar enige blijk is van politieke problemen binnen de regering, dan is het normaal dat de eerste minister antwoordt. Het huidige politieke probleem bestaat er echter in dat de eerste minister van mening verschilt met de oppositie, wat natuurlijk niet uitzonderlijk is. Bijgevolg is het de bevoegde minister die zal antwoorden.

02.06 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): De voorzitter volgt inderdaad de lijn die hij altijd volgt, namelijk die van de meerderheid en zijn eigen partij. Als het Parlement voor schut wordt gezet door de meerderheid, dan hebben wij een Kamervoorzitter nodig die de kaart van de parlementaire democratie trekt.

ARCO is inderdaad een politiek probleem en daarom antwoordt de eerste minister op vragen over ARCO. Er is echter ook een politiek probleem met de jachtvliegtuigen en de tegenstrijdige verklaringen van de ministers Vandeput en Reynders. Bijgevolg moet de eerste minister dus die vragen beantwoorden.

De **voorzitter**: Er zijn vaak discussies tussen het Parlement en de regering die uiteindelijk worden besloten met een antwoord van de eerste minister, maar laten we nu overgaan tot de mondelinge vragen.

Vragen

03 Vraag van mevrouw Veerle Wouters aan de eerste minister over "het voorstel van de regering aan de Europese Commissie in verband met ARCO" (nr. P2758)

03.01 Veerle Wouters (Vuye&Wouters): Ik heb de eerste minister al een aantal keren gevraagd welke weg hij in het ARCO-dossier zal volgen, maar moet het antwoord alweer in de krant lezen. Naar verluidt stelt hij een dading voor waarbij 540 miljoen euro door de belastingbetaler moet worden opgehoest, Belfius 25 miljoen euro betaalt en beweging.net 35 miljoen euro. Bijgevolg wordt 90% van de desbetreffende 600 miljoen euro uit de Staatskas gegraaid.

Le **président**: Nous gardons toujours le même cap. Des questions ont été posées tant au sujet des F-16 que de l'exportation de produits chimiques vers la Syrie. S'agissant de cette exportation, le ministre des Finances, responsable de la douane, et le premier ministre ont été interrogés. S'agissant des F-16, c'est au ministre Vandeput et au premier ministre que des questions ont été adressées. Au moindre signe de problème politique au sein du gouvernement, il est normal que ce soit le premier ministre qui réponde. Toutefois, le problème politique qui se pose actuellement est que le premier ministre n'est pas d'accord avec l'opposition, situation qui n'est bien entendu pas rare. Par conséquent, c'est le ministre compétent qui va répondre.

02.06 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): En effet, le président poursuit toujours dans la même direction, à savoir celle où se sont engagés la majorité et son propre parti. Si le Parlement est ridiculisé par la majorité, nous avons besoin d'un président qui joue la carte de la démocratie parlementaire.

ARCO constitue en effet un problème politique et le premier ministre a dès lors répondu aux questions posées à ce sujet. Un problème politique se pose néanmoins également au sujet des avions de chasse et des déclarations contradictoires des ministres Vandeput et Reynders. Par conséquent, c'est au premier ministre de fournir une réponse aux questions portant sur ce thème.

Le **président**: Il n'est pas rare que des discussions entre le Parlement et le gouvernement se clôturent finalement par une réponse du premier ministre. Je propose de passer aux questions orales.

Questions

03 Question de Mme Veerle Wouters au premier ministre sur "la proposition présentée par le gouvernement à la Commission européenne en ce qui concerne ARCO" (n° P2758)

03.01 Veerle Wouters (Vuye&Wouters): J'ai déjà demandé plusieurs fois au premier ministre quelle voie il allait suivre dans le cadre du dossier ARCO, mais, une fois de plus, je dois prendre connaissance de la réponse dans la presse écrite. Le premier ministre proposerait un arrangement en vertu duquel le contribuable devrait déboursier 540 millions d'euros. Belfius verserait quant à elle 25 millions d'euros et beweging.net 35 millions d'euros. Par conséquent, 90 % des 600 millions

d'euros concernés seraient grappillés dans les caisses de l'État.

Juridisch klopt dit niet. Een dading kan worden gesloten indien er een geschil is. Het geschil hier gaat over aansprakelijkheid. Aansprakelijkheid veronderstelt drie zaken: een fout, schade en een oorzakelijk verband tussen fout en schade. De schade die de ARCO-coöperanten lijden, werd veroorzaakt door beweging.net, dat risicovolle beleggingen als veilige beleggingen verkocht, en door Belfius, die haar klanten onvoldoende heeft geïnformeerd. Wij kunnen dus stellen dat de schade definitief en vaststaand was toen Dexia over de kop ging. Dat betekent dat zowel beweging.net als Belfius een dading kunnen sluiten.

Sur le plan juridique toutefois, cette proposition ne tient pas la route. Un arrangement peut être conclu s'il y a litige. Le litige concerne ici la responsabilité. La responsabilité suppose trois éléments: une faute, un préjudice et un lien de causalité entre la faute et le préjudice. Le préjudice subi par les coopérateurs d'ARCO a été occasionné par beweging.net, qui a vendu des placements à haut risque qu'il a fait passer pour des placements sûrs, ainsi que par Belfius, qui n'a pas suffisamment informé ses clients. Nous pouvons donc affirmer que le préjudice était définitif et indubitable lorsque Dexia a fait faillite. Par conséquent, tant beweging.net que Belfius peuvent conclure un arrangement.

De Belgische Staat heeft een regeling uitgewerkt die door het Hof van Justitie wordt afgewezen. De Staat heeft immers niets met de oorspronkelijke schade te maken en heeft zeker geen bijkomende schade veroorzaakt. Daarom kreeg ik graag wat meer uitleg over de dading die de eerste minister voorstelt.

L'État belge a élaboré un règlement qui est rejeté par la Cour de justice. L'État belge n'a, en effet, rien à voir avec le préjudice initial et n'a certainement occasionné aucun autre préjudice. C'est pourquoi je souhaiterais obtenir un peu plus d'explications concernant l'arrangement proposé par le premier ministre.

03.02 Eerste minister **Charles Michel** (*Nederlands*): Een paar jaar geleden hebben wij in het regeerakkoord principieel besloten om een oplossing voor ARCO te vinden. Ik heb die intentie hier ook al meermaals bevestigd namens de regering. Het lijkt ons logisch dat zo'n oplossing meer en betere kansen biedt voor een eventuele *Initial Public Offering* voor Belfius. Voorts bevestig ik nogmaals dat de minister van Financiën en ikzelf hierover in dialoog zijn met de Europese Commissie, want dit is inderdaad een complexe juridische zaak. Ik zal het Parlement en de regering zo snel mogelijk informeren over die discussies met de Europese Commissie.

03.02 **Charles Michel**, premier ministre (*en néerlandais*): Il y a quelques années, nous avons pris la décision de principe, dans l'accord de gouvernement, de trouver une solution pour ARCO. J'ai confirmé à plusieurs reprises cette intention dans cette enceinte au nom du gouvernement. Il nous paraît logique de penser qu'une telle solution sera plus favorable à une éventuelle introduction en bourse de Belfius. Par ailleurs, je confirme une nouvelle fois qu'à cet égard, le ministre des Finances et moi-même sommes engagés dans un dialogue avec la Commission européenne étant donné qu'il s'agit en effet d'un dossier juridique complexe. J'informerai aussi rapidement que possible le Parlement et le gouvernement des discussions en cours avec la Commission européenne.

03.03 **Veerle Wouters** (Vuye&Wouters): De premier lijkt het hier nu toch wat te laten afweten. Ik stel vast dat de Belgische belastingbetaler zal opdraaien voor dat hele ARCO-debacle. De dading die de premier voorstelt – voor rekening van de Belgische Staat – is immers niets anders dan een verkapte waarborgregeling. Zo een constructie is frauduleus, aangezien de Belgische Staat geen enkele schade heeft veroorzaakt. *Fraus omnia corrumpit*. Dit is verholde staatssteun. Het is algemeen geweten dat de tentakels van de bende van ARCO ver reiken, zelfs tot in de Europese Commissie. De hoofdschuldige, beweging.net, moet

03.03 **Veerle Wouters** (Vuye&Wouters): Le premier ministre semble tout de même avoir démissionné dans ce dossier. Je constate que le contribuable belge fera les frais de la débâcle d'ARCO. L'arrangement proposé par le premier ministre – aux frais de l'État belge – n'est autre, en effet, qu'un régime de garantie masqué. Une telle construction est frauduleuse étant donné que l'État belge n'a causé aucun dommage. *Fraus omnia corrumpit*. Il s'agit d'une aide publique déguisée. Chacun sait que les tentacules de la bande d'ARCO s'étendent très loin, même jusqu'à la Commission européenne. Il appartient au coupable principal, à

de ARCO-coöperanten vergoeden, niet de Belgische Staat.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Roel Deseyn aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de opvolging van het *Accord on Fire and Building Safety in Bangladesh*" (nr. P2759)

04.01 Roel Deseyn (CD&V): Heel veel kledij wordt geproduceerd in Bangladesh in soms zeer schrijnende arbeidsomstandigheden. Die problematische situatie kende in 2013 een triest dieptepunt toen honderden werknemers om het leven kwamen bij de instorting van een textielbedrijf. Veel textielbedrijven beseften toen dat het zo niet langer kon en dat er meer inspanningen nodig waren op het vlak van hygiëne en verloning. Men werkt daar immers zeven dagen per week, tien uur per dag, soms drie tot vier weken achtereen, tegen een maandsalaris van zowat 40 euro. Dat is vaak minder dan 4% van de eindprijs voor de consument hier.

Gelukkig kwam er een akkoord met de kledingindustrie, maar dat akkoord loopt in 2018 ten einde. Het zou goed zijn mochten nog meer Belgische kledingbedrijven zich aansluiten en zich engageren voor inspecties van de veiligheid en de arbeidsomstandigheden. Ook de OESO doet die aanbeveling aan de Belgische bedrijven. Zes onder hen hebben die boodschap gelukkig al ter harte genomen.

Steunt de minister dat akkoord en hoe zal hij de Belgische kledingbedrijven aanmoedigen om dit zo snel mogelijk te ondertekenen?

04.02 Minister **Kris Peeters** (Nederlands): De heer Deseyn benadrukt terecht de vijfde verjaardag van de tragedie toen het Rana Plaza complex in Bangladesh instortte. Vijf jaar geleden heeft het Nationaal Contactpunt van België voor de OESO-richtlijnen na sectoraal overleg de bedrijven opgeroepen om het *Accord on Fire and Building Safety in Bangladesh* te ondertekenen. Zes Belgische bedrijven hebben hun engagement ook heel duidelijk uitgedrukt. Er zijn nu betere arbeidsomstandigheden voor twee miljoen arbeiders.

Na drie jaar is er nu het nieuwe *Transition Accord 2018*. Wij steunen dat en willen de Belgische

savoir beweging.net, et non à l'État belge, d'indemniser les coopérants d'ARCO.

L'incident est clos.

04 Question de M. Roel Deseyn au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "le suivi de l'accord sur la protection contre les incendies et la sécurité des bâtiments au Bangladesh" (n° P2759)

04.01 Roel Deseyn (CD&V): Le Bangladesh produit énormément de vêtements, dans des conditions de travail parfois abominables. Cette situation très délicate a connu un épisode tragique en 2013, lorsque plusieurs centaines de travailleurs ont perdu la vie lors de l'effondrement d'une usine textile. Beaucoup de ces entreprises ont alors compris que cette situation ne pouvait plus durer et qu'il fallait consentir davantage d'efforts sur le plan de l'hygiène et des rémunérations. Les ouvriers y travaillent en effet sept jours sur sept, dix heures par jour, parfois trois à quatre semaines d'affilée, pour un salaire mensuel d'une quarantaine d'euros. Cela représente souvent moins de 4 % du prix final payé par le consommateur.

Un accord a heureusement été conclu avec l'industrie de l'habillement, mais il se terminera fin 2018. Il serait bon que davantage d'entreprises belges de l'habillement y souscrivent et s'engagent à faire réaliser des inspections visant la sécurité et les conditions de travail. L'OCDE aussi adresse cette recommandation aux entreprises belges. Six d'entre elles ont heureusement déjà entendu ce message.

Le ministre soutiendra-t-il cet accord et comment encouragera-t-il les entreprises belges de l'habillement à le signer dès que possible?

04.02 **Kris Peeters**, ministre (en néerlandais): M. Deseyn attire opportunément l'attention sur le cinquième anniversaire de la tragédie de l'effondrement du complexe Rana Plaza au Bangladesh. Il y a cinq ans, le Point de contact national Belgique avait invité les entreprises, après une concertation sectorielle, dans le cadre des principes directeurs au sein de l'OCDE, à signer l'*Accord on Fire and Building Safety au Bangladesh*. Six entreprises belges ont alors affirmé très clairement leur engagement. Deux millions d'ouvriers bénéficient à présent de meilleures conditions de travail.

Trois ans plus tard arrive le nouveau *Transition Accord 2018*. Nous soutenons cet accord et nous

bedrijven stimuleren om daar mee in te stappen of verder in mee te gaan. Op 17 april is daarover overlegd met het Belgisch Nationaal Contactpunt en besliste men tot een sensibiliseringsactie in september, naast een gezamenlijke promotiecampagne om nog meer bedrijven te bekeren tot dat sterke engagement. Wij zullen daar internationaal en zeker op het niveau van de OESO verder aan werken. Ook de consument moet daarbij worden betrokken, vermits hij hierin mee kan sturen.

entendons encourager les entreprises belges à s'y rallier ou à poursuivre leur engagement. Une concertation a eu lieu à cet effet le 17 avril avec le Point de contact national Belgique et il a été décidé de mener une action de sensibilisation en septembre, à côté d'une campagne de promotion commune destinée à amener un plus grand nombre d'entreprises à souscrire à cet engagement fort. Nous continuerons à y oeuvrer à l'échelon international et *a fortiori* au niveau de l'OCDE. Il convient d'y impliquer aussi le consommateur étant donné l'influence qu'il peut avoir dans ce domaine.

04.03 Roel Deseyn (CD&V): Ik dank de minister voor zijn focus op die sensibilisering. De consument moet inderdaad kritischer zijn en beseffen dat als wij enkele centen meer betalen voor onze kledij, wij een groot verschil kunnen maken voor miljoenen arbeiders wereldwijd. Het is niet normaal dat slechts 1% van de eindprijs is gereserveerd voor het soms urenlange werk van de arbeider. De minister ziet het engagement groeien, maar nog veel bedrijven moeten zich aansluiten. De consument kan hier een belangrijke rol spelen, door in de winkel pertinente vragen te stellen over de precieze arbeidsomstandigheden.

04.03 Roel Deseyn (CD&V): Je remercie le ministre d'avoir mis l'accent sur cette sensibilisation. Le consommateur doit en effet se montrer critique et comprendre que si nous payons quelques centimes de plus pour nos vêtements, cela peut faire une fameuse différence pour des millions d'ouvriers de par le monde. Il n'est pas normal que seulement 1 % du prix final serve à rémunérer un labeur de plusieurs heures. Le ministre constate que de plus en plus d'entreprises s'engagent dans ce sens mais il reste encore beaucoup d'entreprises à convaincre. Le consommateur peut jouer en l'occurrence un rôle important, en posant aux commerçants des questions pertinentes à propos des conditions de travail exactes dans les usines textiles.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

05 Vraag van de heer Filip Dewinter aan de eerste minister over "Syrië" (nr. P2766)

05 Question de M. Filip Dewinter au premier ministre sur "la Syrie" (n° P2766)

05.01 Filip Dewinter (VB): Ik betreur dat ik deze vraag en ook vragen over de levering van producten die zagezegd zijn bestemd voor chemische wapens in Syrië, niet kan stellen aan de premier. Dat heeft te maken met de gesprekken die de vader van de premier destijds heeft gehad met Bashar al-Assad en verschillende ministers van de Syrische regering, eerst als minister van Buitenlandse Zaken in april 2001, later als Europees commissaris in april 2007, om allerlei leveringen van Belgische firma's aan Syrië te organiseren. De premier loopt weg uit het Parlement in plaats van te antwoorden over de verantwoordelijkheid van zijn eigen vader.

05.01 Filip Dewinter (VB): Je regrette de ne pas pouvoir poser au premier ministre cette question ainsi que d'autres sur la livraison de produits soi-disant destinés à la fabrication d'armes chimiques en Syrie. Cette décision est due aux discussions que le père du premier ministre a eues en son temps avec Bachar el-Assad et divers ministres du gouvernement syrien, d'abord en avril 2001 en tant que ministre des Affaires étrangères et plus tard, en avril 2007, en tant que commissaire européen, pour organiser la livraison de toutes sortes de produits de sociétés belges à la Syrie. Le premier ministre fuit le Parlement au lieu de répondre à des questions sur la responsabilité de son propre père.

De aanval op Syrië van vorige week bestempelen als begrijpelijk en aanvaardbaar, en oproepen tot een politieke oplossing, is slechts laf aan het handje lopen van de Verenigde Staten, Frankrijk en Groot-Brittannië... (*Tumult*)

Qualifier les frappes de la semaine passée en Syrie de compréhensibles et acceptables et appeler à une solution politique revient à suivre servilement les États-Unis, la France et la Grande-Bretagne... (*Tumulte*)

De heer Van Rompuy zat ook in die regering met

M. Van Rompuy faisait également partie de ce

Louis Michel en toen was er geen probleem met Syrië en Bashar al-Assad! De VN heeft geen bewijs van de gifgasaanval en noch de verschillende parlementen, noch de VN hebben een mandaat gegeven.

Wat is de betrokkenheid van de Belgische regering in het verleden en van de MR, met Louis Michel op kop, ten aanzien van Syrië? Als minister Reynders dit niet vertelt aan het Parlement, zal ik voor de media en het Parlement wel een boekje opendoen over de banden tussen de Syrische regering en onder andere Louis Michel.

05.02 Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): Ik heb commentaar gehoord over de periode vóór de huidige conflicten in Syrië. Heeft de heer Dewinter ook een foto van zijn ontmoeting met de heer Assad? (*Applaus*)

Zowel mijn partij als de regering zien geen militaire oplossing voor dit conflict. Wij bepleiten samen met andere Europese landen om de macht te reorganiseren via een dialoog tussen het regime en de oppositie in Syrië. Een politieke oplossing is de enige oplossing, zonder rechtstreeks contact met de heer Assad. Er zijn veel foto's van andere leiders met president Assad van vóór het begin van het conflict in Syrië, maar de foto's met de heer Dewinter en president Assad zijn wel daarna genomen.

05.03 **Filip Dewinter** (VB): Dit is een bijzonder ongeloofwaardig en hypocriet antwoord. Ook in de periode dat Louis Michel minister en later Europees commissaris was, waren er al heel wat problemen met mensenrechten in Syrië. De Belgische regering heeft – met Louis Michel op kop – akkoorden met het Syrische regime gesloten en Belgische bedrijven gefaciliteerd om te kunnen leveren aan Syrië. In Syrië zijn ze dat zeker nog niet vergeten en houden ze daar nog heel wat interessante archieven over bij.

Het incident is gesloten.

06 **Vraag van mevrouw Kattrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het voortbestaan van de Europese regionale fondsen" (nr. P2767)**

06.01 **Kattrin Jadin** (MR): De Europese Commissie zal op 2 mei haar voorstel indienen voor

gouvernement avec Louis Michel et à l'époque, la Syrie et Bachar el-Assad ne posaient pas le moindre problème! L'ONU ne dispose d'aucune preuve de l'attaque au gaz toxique et ni les divers parlements, ni l'ONU n'ont donné de mandat à ce sujet.

Quelle a été dans le passé l'implication du gouvernement belge et du MR, notamment de Louis Michel, vis-à-vis de la Syrie? Si M. Reynders n'en informe pas le Parlement, je parlerai moi-même aux médias et au Parlement des liens entre le gouvernement syrien et, notamment, Louis Michel.

05.02 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): J'ai entendu certains commentaires sur la période antérieure aux actuels conflits en Syrie. M. Dewinter a-t-il également une photo de sa rencontre avec M. Assad? (*Applaudissements*)

L'option militaire pour mettre un terme au conflit n'est envisagée ni par mon parti ni par le gouvernement. Avec d'autres États européens, nous plaçons en faveur d'une réorganisation du pouvoir en Syrie par le biais du dialogue entre le régime et l'opposition. La solution politique est la seule voie possible, sans contact direct avec M. Assad. Il existe de nombreuses photos prises avant le début du conflit syrien sur lesquelles apparaissent d'autres dirigeants étrangers aux côtés du président Assad, mais les photos où M. Dewinter et le président syrien sont réunis ont en revanche été prises après le début des hostilités.

05.03 **Filip Dewinter** (VB): Voilà une réponse particulièrement peu crédible et hypocrite. À l'époque où Louis Michel était ministre et ensuite commissaire européen, les problèmes des droits de l'homme en Syrie étaient déjà nombreux. Le gouvernement belge – Louis Michel en tête – a signé des accords avec le régime syrien et facilité les exportations d'entreprises belges en Syrie. L'État syrien ne l'aura certainement pas oublié et conserve encore de nombreuses archives très intéressantes à ce sujet.

L'incident est clos.

06 **Question de Mme Kattrin Jadin au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la préservation des fonds régionaux européens" (n° P2767)**

06.01 **Kattrin Jadin** (MR): Le 2 mai, la Commission européenne va déposer ses

het meerjarig financieel kader dat na 2020 zal gelden. In dit kader waren de prioriteiten in het verleden vaak het cohesiebeleid en het gemeenschappelijk landbouwbeleid. Nu dienen er zich nieuwe vraagstukken aan, zoals de brexit en het voornemen om te investeren in migratie- en klimaatbeleid en in onderzoek en ontwikkeling.

Wat zal er nog overblijven voor het cohesiebeleid? Zal Wallonië als overgangsregio daarvoor nog middelen ontvangen? Wat is het standpunt van België? Moeten we bepaalde indicatoren opnieuw definiëren? Hebben we bondgenoten?

06.02 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): Door de brexit zijn de budgettaire middelen onzeker. De Commissie stelt voor om te besparen op bepaalde beleidsdomeinen of middelen van het ene beleidsdomein naar het andere te verschuiven. België en meerdere partners willen het Cohesiefonds handhaven, ook voor de overgangsregio's. Enkele van onze bondgenoten willen dat de middelen voor de meest ontwikkelde regio's worden afgebouwd, en dat er meer met cofinanciering wordt gewerkt. Dat zou een grotere last betekenen voor de regio's.

België neemt een duidelijk standpunt in: de cohesiefondsen voor de overgangsregio's moeten behouden blijven, met de nadruk op stedelijk beleid. Dit standpunt verdedigen we bij de besprekingen over het meerjarig financieel kader.

06.03 **Katrin Jadin** (MR): Ik hoop dat de financieringsmogelijkheden voor de overgangsregio's, waaronder Wallonië, worden verlengd.

Het incident is gesloten.

07 **Vraag van de heer Philippe Pivin aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "het Europese SAFTE-project tegen illegale wapenhandel en terrorisme" (nr. P2768)**

07.01 **Philippe Pivin** (MR): Het Vlaams Vredesinstituut heeft het SAFTE-onderzoek (*Studying the Acquisition of illicit Firearms by Terrorists in Europe*) over de aankoop van illegale vuurwapens door terroristen gecoördineerd.

De informatie-uitwisseling tussen de diensten die belast zijn met terrorismebestrijding en de diensten die gespecialiseerd zijn in de strijd tegen illegale wapenhandel blijft een pijnpunt. Er gaat meer

orientations pour le cadre financier pluriannuel à partir de 2020. Les priorités étaient souvent axées sur la cohésion et la politique agricole commune. Aujourd'hui, d'autres enjeux apparaissent: le Brexit, le désir d'investir dans les politiques migratoires, climatiques et de recherche et développement.

Que restera-t-il pour la cohésion? La Wallonie bénéficiera-t-elle encore de financements en tant que région en transition? Quelle est la position de la Belgique? Devons-nous redéfinir certains indicateurs? Avons-nous des alliés?

06.02 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Les moyens budgétaires sont incertains avec le Brexit. La Commission propose de faire des économies dans certaines politiques ou de transférer des moyens d'une politique à l'autre. La Belgique et plusieurs partenaires souhaitent maintenir les fonds de cohésion, y compris pour les régions en transition. Certains de nos alliés souhaitent que les régions les plus développées reçoivent de moins en moins de moyens et qu'on augmente les cofinancements, ce qui représenterait une charge plus importante pour les régions.

La position belge est claire: nous voulons le maintien des fonds de cohésion pour les régions en transition, avec par ailleurs un accent sur les politiques urbaines. C'est la position que nous défendrons dans les discussions sur le cadre financier pluriannuel.

06.03 **Katrin Jadin** (MR): J'espère que nous verrons la prolongation des possibilités de financement pour les régions en transition, comme la Wallonie.

L'incident est clos.

07 **Question de M. Philippe Pivin au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "le projet européen SAFTE dans le cadre de la lutte contre le trafic d'armes illégales et le terrorisme" (n° P2768)**

07.01 **Philippe Pivin** (MR): Le *Vlaams Vredesinstituut* a coordonné la recherche SAFTE (*Studying the Acquisition of Illicit Firearms by Terrorists in Europe*) sur l'acquisition d'armes à feu illégales par les terroristes.

L'échange d'informations entre les services chargés de la lutte contre le terrorisme et ceux spécialisés dans la lutte contre le trafic d'armes continue à poser problème. On porte davantage d'attention à la

aandacht naar terrorismebestrijding dan naar de strijd tegen illegale wapenhandel.

De besluiten van die studie moeten worden geanalyseerd in het licht van de initiatieven die op federaal niveau al werden genomen, bijvoorbeeld de coördinatiestructuren die in 2015 en 2016 tot stand werden gebracht om de samenwerking en de coherentie tussen de acties te verzekeren. Het Kanaalplan is daarvan een voorbeeld.

Bent u het eens met de besluiten van die studie? Moet de coördinatie tussen de actoren die belast zijn met terrorismebestrijding en de actoren die instaan voor de strijd tegen illegale wapenhandel worden versterkt? Hoe wordt in de gevangenissen toezicht gehouden op de relaties tussen criminele en geradicaliseerde netwerken?

07.02 Minister **Koen Geens** (*Frans*): Op de zwarte markt zijn vooral lichte wapens verkrijgbaar, en militaire wapens. Europa heeft strengere regels opgelegd, die België nauwgezet volgt.

Criminelen en terroristen komen hoofdzakelijk via internet en in de gevangenissen in contact met illegale wapenhandelaars. Dat fenomeen moet nauwgezet in het oog worden gehouden.

We hebben nieuwe onderzoeksmethoden ontwikkeld door het toepassingsgebied van de telefoontaps uit te breiden tot de wapenhandel.

Ik zal de SAFTE-studie bovenaan op de agenda van het Interfederaal overlegcomité ter bestrijding van de illegale wapenproductie en -handel plaatsen. Uit die studie blijkt dat ons land geen draaischijf van de illegale wapenhandel is.

Aangezien we de studie nog maar kort geleden ontvangen hebben, stel ik voor dat u mij in de komende weken hierover opnieuw een vraag stelt.

07.03 **Philippe Pivin** (MR): We moeten toezien op de gegevensuitwisseling en de coördinatie.

Het incident is gesloten.

08 **Vraag van de heer Jan Vercammen aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "plotse dood bij jonge sporters" (nr. P2769)**

08.01 **Jan Vercammen** (N-VA): De belangrijkste doodsoorzaak van 35-plussers is een hartinfarct, maar er is een gat in onze kennis wanneer het gaat over onverwachte sterfte bij sporters onder de 35 jaar. Waarom valt hun hart plots stil? Onze

lutte contre le terrorisme qu'à celle contre le trafic d'armes.

Ce rapport doit se lire à la lumière des initiatives déjà prises par la Belgique comme les structures de coordination installées en 2015 et 2016 pour garantir la coopération et la cohérence entre les actions. Le plan Canal en offre une illustration.

Partagez-vous les conclusions de cette étude? Faut-il renforcer la coordination entre les acteurs chargés de la lutte contre le terrorisme et le trafic d'armes? Comment surveille-t-on, dans les établissements pénitentiaires, les relations entre réseaux criminels et réseaux radicalisés?

07.02 **Koen Geens**, ministre (*en français*): Ce sont principalement les armes légères qui sont disponibles sur le marché illégal, ainsi que les armes militaires. L'Europe a imposé des règles plus strictes, que la Belgique suit consciencieusement.

Les criminels et les terroristes sont essentiellement mis en contact par internet et au sein des prisons. Ce phénomène est à surveiller de près.

Nous avons créé de nouvelles méthodes de recherche en élargissant le terrain d'application des écoutes téléphoniques au trafic d'armes.

Je mettrai l'étude SAFTE en premier à l'ordre du jour du Comité de concertation interfédéral pour la lutte contre le commerce illégal d'armes. Cette étude a montré que notre pays n'est pas une plaque tournante du trafic d'armes illégales.

Revenez vers moi au cours des prochaines semaines car nous venons seulement de recevoir cette étude.

07.03 **Philippe Pivin** (MR): Nous devons veiller à l'interconnexion et à la coordination.

L'incident est clos.

08 **Question de M. Jan Vercammen à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la mort subite des jeunes sportifs" (n° P2769)**

08.01 **Jan Vercammen** (N-VA): L'infarctus du myocarde est la première cause de mortalité des personnes âgées de plus de 35 ans, mais la mort subite de sportifs de moins de 35 ans demeure une énigme. Pourquoi leur cœur s'arrête-t-il subitement

screening faalt. Ook het Federaal Kenniscentrum publiceerde daar in 2015 al een kritisch artikel over.

Mijn fractie en een aantal collega's uit andere fracties bereiden een wetsvoorstel voor om post-mortem-onderzoeken bij jonge sporters te laten terugbetalen. Alleen zo kunnen wij hierover meer kennis vergaren. Zal dit voorstel op de steun van de minister kunnen rekenen?

08.02 Minister **Maggie De Block** (*Nederlands*): Het gaat niet alleen over topsporters, want bij alle plotse, dramatische overlijdens van jonge, gezonde sporters worden vragen gesteld. Naar schatting gaat het over 1.500 jongeren per jaar.

Ik heb de mogelijkheden laten onderzoeken om een autopsie bij een onverwacht overlijden meer structureel te laten omkaderen. Vooraleer na te gaan voor wie of hoe we dat organiseren, moet het Parlement zich echter eerst uitspreken over een meer ethische vraag: willen we dergelijke autopsieën opleggen of stimuleren? Voor de nabestaanden betekent dit immers een pijnlijk en emotioneel proces, boven op het pijnlijke overlijden.

Als daarna de vraag om terugbetaling aan bod komt, zal ik graag deelnemen aan het debat.

08.03 **Jan Vercammen** (N-VA): Er zijn verschillen met andere ethische debatten. In dit geval wil iedereen een verklaring. Bovendien leeft er ongerustheid en schuldgevoel bij nabestaanden en zeker ook bij de omkadering van trainers en artsen. Regelmatig sporten blijft gezond. We moeten vermijdingsdrang voorkomen.

Het incident is gesloten.

09 **Vraag van mevrouw Karin Jiroflée aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de transparantie van ziekenhuisfacturen" (nr. P2770)**

09.01 **Karin Jiroflée** (sp.a): Het socialistisch ziekenfonds vorderde vorige jaar een bedrag van 275.000 euro terug voor 'creatieve' facturen waarin de patiënt te veel werd aangerekend. Volgens het christelijke ziekenfonds publiceert slechts een derde van de ziekenhuizen een kostenraming op hun website. Samen met de aanhoudend stijgende ereloonsupplementen is het voor mij – en ik ben

de battre? Le dépistage est inefficace. Le Centre fédéral d'expertise des soins de santé a aussi déjà publié un article critique sur le sujet, en 2015.

Mon groupe et certains collègues d'autres groupes préparent une proposition de loi en vue de permettre le remboursement des examens *post mortem* pratiqués sur les jeunes sportifs. C'est la seule manière d'élargir les connaissances en la matière. La ministre soutiendra-t-elle cette proposition?

08.02 **Maggie De Block**, ministre (*en néerlandais*): Il ne s'agit pas seulement de sportifs de haut niveau car des questions se posent lors du décès soudain et dramatique de tout jeune sportif en bonne santé. Selon une estimation, il s'agit d'environ 1 500 jeunes par an.

J'ai fait examiner les possibilités visant à encadrer de façon plus structurelle les autopsies en cas de décès inopiné. Avant de déterminer qui sera chargé des autopsies et comment celles-ci seront organisées, le Parlement doit d'abord se prononcer sur une question davantage éthique: souhaitons-nous imposer ou encourager ce type d'autopsie? Pour les proches, il s'agit en effet d'un processus douloureux et émotionnellement pénible, qui vient s'ajouter au décès, déjà éprouvant.

Si nous abordons ensuite la question du remboursement, je participerai volontiers au débat.

08.03 **Jan Vercammen** (N-VA): Dans le cas présent, il existe des différences avec d'autres débats éthiques: tout le monde souhaite une explication. En outre, les proches ressentent de l'inquiétude et de la culpabilité, ce qui est assurément aussi le cas des accompagnateurs et médecins des sportifs. Faire du sport régulièrement reste sain. Nous devons lutter préventivement contre la propension à éviter d'en faire.

L'incident est clos.

09 **Question de Mme Karin Jiroflée à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la transparence des factures d'hôpital" (n° P2770)**

09.01 **Karin Jiroflée** (sp.a): L'an passé, la mutualité socialiste a procédé au recouvrement d'un montant de 275 000 euros pour des factures "créatives" par lesquelles des sommes trop élevées avaient été réclamées à des patients. Selon la mutualité chrétienne, seulement un tiers des hôpitaux publie une estimation des coûts sur leur site internet. Il est clair, et je ne suis pas la seule de

niet de enige – duidelijk dat de oorzaak ligt bij de besparingen en bij het uitblijven van een nieuwe ziekenhuisfinanciering.

Hoe zal de minister de patiënt ter hulp schieten? Waarom houdt deze meerderheid elk voorstel voor een duidelijke tariefaffichering bij huisartsen en tandartsen tegen? Waarom is de minister zo bang voor transparantie?

09.02 Minister **Maggie De Block** (*Nederlands*): Misschien was mevrouw Jiroflée al op weg naar een tropische bestemming, maar net voor het paasreces werd de tekst over de laagvariabele zorg goedgekeurd in eerste lezing.

De kern van de zaak is echter dat een patiënt inderdaad op voorhand wil weten hoeveel een ingreep ongeveer zal kosten. Dat is ook terecht. Ziekenhuisfacturen zijn echter heel complex. Heel veel ziekenhuizen leveren veel inspanningen om vooraf een kostenraming te geven aan de patiënt. Patiënten die het moeilijk vinden om de factuur te controleren, kunnen terecht bij de ombudsdienst van het ziekenhuis of bij hun ziekenfonds. Ik wil ook het bedrag van 275.000 euro nuanceren, want het gaat over een totaalbedrag van 8 miljard euro per jaar.

09.03 **Karin Jiroflée** (sp.a): Ik zat niet in de zon, maar de minister weet net als ik dat het echte werk voor de nieuwe ziekenhuisfinanciering nog moet komen.

Volgens ons is het teruggevorderde bedrag slechts het topje van de ijsberg. Veel patiënten controleren hun factuur immers niet, want die is inderdaad complex. Dat is net het probleem. Daarom pleiten we voor een duidelijke affichering. Door besparingen en het getalm met de herstructurering van de financiering proberen de ziekenhuizen 'creatief' te zijn. Zo laat de minister de patiënt in de steek.

Het incident is gesloten.

10 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Benoit Hellings aan de eerste minister over "de levering van chemische grondstoffen aan Syrië" (nr. P2760)
- de heer Georges Dallemagne aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, over "de levering van chemische grondstoffen aan Syrië" (nr. P2761)

cet avis, que les mesures d'économies et l'absence d'un nouveau régime de financement des hôpitaux expliquent ces pratiques dont fait également partie l'augmentation continue des suppléments d'honoraires.

Comment la ministre va-t-elle voler au secours du patient? Pourquoi la majorité rejette-t-elle toute proposition visant à afficher clairement les tarifs des généralistes et des dentistes? Pourquoi la ministre a-t-elle tellement peur de la transparence?

09.02 **Maggie De Block**, ministre (*en néerlandais*): Mme Jiroflée s'était peut-être déjà envolée vers une destination exotique, mais le texte relatif aux soins à faible variabilité a été approuvé en première lecture à la veille des vacances de Pâques.

Le souhait du patient de connaître d'avance le coût approximatif d'une intervention chirurgicale est cependant au cœur de ce dossier. C'est, du reste, tout à fait légitime. Les factures d'hôpital sont néanmoins extrêmement complexes. De nombreux hôpitaux s'efforcent de fournir au patient une estimation préalable du coût. Les patients qui ont du mal à vérifier s'ils n'ont pas été surfacturés peuvent s'adresser au service de médiation de l'hôpital ou à leur mutualité. Je souhaite, en outre, nuancer le montant de 275 000 euros, car il s'agit d'un montant annuel total de 8 milliards d'euros.

09.03 **Karin Jiroflée** (sp.a): Je n'étais pas en vacances au soleil mais la ministre sait, tout comme moi, que le véritable travail concernant le nouveau financement des hôpitaux n'a pas encore été accompli.

À notre sens, le montant récupéré ne représente que la partie émergée de l'iceberg. En effet, de nombreux patients ne vérifient pas leur facture car elle est effectivement complexe. C'est justement là que le bât blesse. Nous sommes donc favorables à un affichage clair. Avec les économies imposées et la lenteur de la restructuration du financement, les hôpitaux s'efforcent de trouver des solutions "créatives". Par conséquent, on peut dire que la ministre abandonne le patient à son sort.

L'incident est clos.

10 **Questions jointes de**

- M. Benoit Hellings au premier ministre sur "la livraison de substances chimiques à la Syrie" (n° P2760)
- M. Georges Dallemagne au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, sur "la livraison de substances chimiques à la Syrie" (n° P2761)

- de heer Olivier Maingain aan de eerste minister over "de levering van chemische grondstoffen aan Syrië" (nr. P2762)
 - de heer Stéphane Crusnière aan de eerste minister over "de levering van chemische grondstoffen aan Syrië" (nr. P2763)
 - de heer Vincent Van Peteghem aan de eerste minister over "de levering van chemische grondstoffen aan Syrië" (nr. P2764)
 - de heer Luk Van Biesen aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, over "de levering van chemische grondstoffen aan Syrië" (nr. P2765)

- M. Olivier Maingain au premier ministre sur "la livraison de substances chimiques à la Syrie" (n° P2762)
 - M. Stéphane Crusnière au premier ministre sur "la livraison de substances chimiques à la Syrie" (n° P2763)
 - M. Vincent Van Peteghem au premier ministre sur "la livraison de substances chimiques à la Syrie" (n° P2764)
 - M. Luk Van Biesen au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, sur "la livraison de substances chimiques à la Syrie" (n° P2765)

10.01 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Hoe kunnen we voorkomen dat Bashar al-Assad zijn volk vergiftigt en afslacht? Een militair ingrijpen kan ernstige gevolgen hebben. Voorzichtigheid is dan ook geboden en elke actie moet in het kader van de Verenigde Naties plaatsvinden.

10.01 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Comment empêcher Bachar el-Assad d'empoisonner et de massacrer son peuple? Une intervention militaire pourrait avoir de graves conséquences. Il faut agir avec prudence et dans le cadre de l'ONU.

België moet op zijn minst controleren of geen enkel bedrijf economische betrekkingen onderhoudt met een van de oorlogvoerende partijen. Reeds in de zomer van 2016 heb ik aan de heren Reynders, Peeters en Van Overtveldt gevraagd of er een lijst bestaat van de ondernemingen die in Syrië actief zijn. De ministers van Economie en Financiën hebben hierop ontkennend geantwoord, terwijl de minister van Buitenlandse Zaken via het Agentschap voor Buitenlandse Handel te weten kwam dat het er in 2016 997 waren. De regering heeft niets ondernomen om hun handelsbetrekkingen met Daesh of Assad te verhinderen.

La Belgique doit au minimum vérifier qu'aucune entreprise n'entretient des relations économiques avec un des belligérants. Dès l'été 2016, j'ai demandé à MM. Reynders, Peeters et Van Overtveldt si les entreprises actives en Syrie étaient répertoriées sur une liste. Les ministres de l'Économie et des Finances m'ont répondu par la négative. Mais le ministre des Affaires étrangères a appris auprès de l'Agence pour le commerce extérieur qu'en 2016, elles étaient 997. Le gouvernement n'a rien fait pour les empêcher de commercer avec Daesh ou Assad.

Terwijl onze troepen hun leven riskeren in Syrië, hebben drie bedrijven 24 keer producten verkocht die kunnen worden gebruikt voor de productie van saringas. Zult u nu eindelijk actie ondernemen?

Alors que nos militaires risquent leur vie en Syrie, trois entreprises ont vendu 24 fois des produits pouvant servir à la production de gaz sarin. Allez-vous enfin prendre les choses en main?

10.02 Georges Dallemagne (cdH): Hoe is het mogelijk dat België tussen 2014 en 2016 chemicaliën heeft geleverd die werden gebruikt voor de productie van saringas? Hoe konden de Belgische regering en administratie dat laten gebeuren? België bezorgt de Verenigde Naties elk jaar informatie over de export van illegale producten. Hoe kunt u beweren dat u daar niet van op de hoogte was?

10.02 Georges Dallemagne (cdH): Comment est-ce possible que la Belgique ait livré des produits chimiques servant à la fabrication de gaz sarin entre 2014 et 2016? Comment le gouvernement et l'administration belges ont-ils pu laisser faire? La Belgique dépose chaque année une information sur les exportations de produits illégaux auprès des Nations Unies. Comment prétendre que vous ne saviez pas?

Hoe komt het dat België het enige Europese land is dat de export niet heeft stopgezet en dat zich niet aan de regels houdt? Welke sancties zult u opleggen? Hoe zult u garanderen dat dit niet meer gebeurt? Wat weet u over het eindgebruik van deze producten?

Pourquoi sommes-nous le seul pays européen à ne pas avoir arrêté les exportations et à être en infraction? Quelles sanctions allez-vous prendre? Comment garantir que cela ne se reproduira pas? Connaissez-vous l'utilisation finale de ces produits?

10.03 Olivier Maingain (DéFI): De internationale geloofwaardigheid van België staat hier op het spel. We zijn de enige EU-lidstaat waarvan de ondernemingen producten die kunnen worden gebruikt om chemische wapens te maken naar een land in oorlog exporteren.

We vragen ons af waarom de regering er niet duidelijk heeft op gewezen dat de Europese verordening betreffende de beperkende maatregelen in het licht van de situatie in Syrië, die sinds medio 2013 van kracht is, naar de letter moest worden toegepast. De tekst is eenduidig: deze producten mogen niet worden uitgevoerd.

Enkele ondervraagde bedrijven antwoorden dat de douane geen enkele opmerking heeft gemaakt. Wanneer is de douane van deze feiten op de hoogte gebracht? Heeft de Nederlandse douane echt als eerste alarm geslagen? Wat heeft men ondernomen op het ministerie van Financiën om een chronologisch en gedetailleerd overzicht van deze 24 leveringen op te stellen?

Opnieuw worden we geconfronteerd met de laksheid van een land dat niet langer zijn taken die tot de regalia behoren, wil uitvoeren.

10.04 Stéphane Crusnière (PS): We waren geschokt toen we vernamen dat drie Antwerpse ondernemingen producten die kunnen worden gebruikt om chemische wapens te fabriceren, aan Syrië verkocht hebben. In 2013 vaardigden de Verenigde Naties een embargo uit nadat uit onderzoeken was gebleken dat Bashar al-Assad dergelijke wapens tegen zijn eigen volk had ingezet. Die ondernemingen waren niet onkundig van het dodelijke gebruik dat van dit product kon worden gemaakt, noch van het bestaan van dit embargo.

Hoe is het mogelijk dat die ondernemingen vier jaar lang tonnen van die producten hebben kunnen uitvoeren? Hoe is die handel in goederen voor dubbel gebruik aan het licht gekomen? Hebben de ondernemingen uitvoervergunningen gevraagd? Zal de minister meer middelen inzetten om de naleving van het embargo af te dwingen? Hebben de douanediens ten een fout gemaakt?

10.05 Vincent Van Peteghem (CD&V): Dit jaar herdenken wij de honderdste verjaardag van het einde van Wereldoorlog I, toen voor het eerst gifgas op grote schaal ingezet werd als oorlogswapen. Sindsdien is ons land terecht een van de grote tegenstanders van chemische wapens.

10.03 Olivier Maingain (DéFI): Il y va de la crédibilité internationale de la Belgique. Nous sommes le seul pays membre de l'UE dont des entreprises exportent vers un pays en guerre des produits pouvant entrer dans la composition d'armes chimiques.

On se demande pourquoi le gouvernement n'a pas signifié qu'il fallait appliquer à la lettre le règlement européen concernant les mesures restrictives en raison de la situation en Syrie, en vigueur depuis mi-2013. Le texte est sans ambiguïté: on ne peut exporter ces produits.

Des entreprises interrogées répondent que les douanes n'ont formulé aucune observation. Quand les douanes se sont-elles saisies de ces faits? Les douanes néerlandaises sont-elles bien les premières à avoir donné l'alerte? Qu'a-t-on fait au ministère des Finances pour établir la chronologie et le détail des 24 livraisons?

Nous sommes devant une nouvelle manifestation du laxisme d'un pays qui ne veut plus assumer ses missions régaliennes.

10.04 Stéphane Crusnière (PS): Nous avons été choqués d'apprendre que trois entreprises anversoises ont vendu à la Syrie des produits pouvant servir à fabriquer des armes chimiques. Un embargo des Nations Unies a été décrété en 2013 après des enquêtes ayant démontré que Bachar el-Assad avait usé de telles armes contre son peuple. Ces entreprises ne pouvaient ignorer l'usage meurtrier qu'on pouvait faire de ce produit ni l'existence de cet embargo.

Comment ces entreprises ont-elles pu exporter en quatre ans des tonnes de ces produits? Comment a-t-on appris l'existence de ce trafic de biens à double usage? Les entreprises ont-elles demandé des licences d'exportation? Le ministre va-t-il renforcer les moyens pour faire respecter l'embargo? Les douanes ont-t-elles commis une faute?

10.05 Vincent Van Peteghem (CD&V): Nous commémorons cette année le centième anniversaire de la fin de la Première Guerre mondiale, conflit au cours duquel les gaz toxiques ont pour la première fois fait l'objet d'une utilisation massive comme arme de guerre. Depuis, notre pays est, à juste titre, l'un des plus grands pourfendeurs des armes chimiques.

Die strijd is nog niet gestreden, want wat er bijvoorbeeld in Syrië gebeurd is, blijft onaanvaardbaar. Het is daarom hallucinant dat een Belgisch bedrijf isopropanol, een component van saringas, uitvoert naar Syrië. Het bedrijf beweert dat de tool van de douane, de TARBEL, niet aangeeft dat er een exportvergunning nodig is, ook al geldt die verplichting sinds 2013.

Le combat n'est pas encore gagné, car les événements survenus en Syrie, par exemple, demeurent inacceptables. L'exportation par une entreprise belge en Syrie d'isopropanol, un agent entrant dans la composition du gaz sarin, est, à ce titre, hallucinante. L'entreprise concernée affirme que l'obligation d'obtenir une licence d'exportation n'est pas mentionnée par l'outil informatique des douanes, le TARBEL, même si cette obligation est en vigueur depuis 2013.

Zijn er geen fouten gemaakt bij de douanecontrole? Die zou de containers gecontroleerd, maar vervolgens toch doorgestuurd hebben. Andere bronnen zeggen dat de douane pas achteraf een controle uitgevoerd zou hebben. Volgens mij zouden chemische producten die naar Syrië uitgevoerd worden, altijd een *high risk*-label moeten krijgen.

Des erreurs ont-elles été commises lors des contrôles douaniers? Les douanes auraient contrôlé les conteneurs, mais les auraient ensuite pourtant expédiés. Selon d'autres sources, les douanes n'auraient procédé à un contrôle qu'*a posteriori*. Il me paraît que les produits chimiques exportés vers la Syrie devraient systématiquement afficher une étiquette de produit à haut risque.

Hoe is dit kunnen gebeuren? Hoe kunnen we vermijden dat dit in de toekomst nog gebeurt?

Comment ces livraisons ont-elles pu être effectuées? Comment éviter la répétition de telles pratiques à l'avenir?

10.06 Luk Van Biesen (Open Vld): De verschrikkelijke beelden van de gifgasaanval zijn op ons netvlies gebrand. Het regime van Assad vergiftigt zonder scrupules de eigen bevolking.

10.06 Luk Van Biesen (Open Vld): Les images terrifiantes de cette attaque chimique nous obsèdent. Le régime d'Assad empoisonne sans aucun scrupule sa propre population.

Ons land en ons Parlement hebben zich steeds ingezet voor een totaalverbod op chemisch defensiemateriaal, maar nu blijkt dat België het enige Europees land is dat ondanks een verbod een belangrijke component van zenuwgas naar Syrië geëxporteerd heeft, 168 ton, zonder vergunning of screening. Ik mag er niet aan denken dat ons land ook maar enige verantwoordelijkheid draagt voor de recente gifgasaanval.

Alors que notre pays et notre Parlement ont toujours œuvré en faveur d'une interdiction totale de tout matériel de défense chimique, il apparaît à présent que la Belgique est le seul pays européen à avoir exporté en Syrie un important composant entrant dans la fabrication des gaz neurotoxiques. En dépit de l'interdiction frappant ces transports, 168 tonnes de cette substance ont été ainsi exportées sans aucun contrôle ni licence. Je n'ose imaginer la responsabilité, aussi mince soit-elle, de notre pays dans l'attaque chimique qui a récemment eu lieu.

Volgens minister-president Bourgeois heeft niet de Vlaamse exportcontrole gefaald, maar wel de Belgische douane, een duidelijke verwijzing naar de bevoegdheden van minister Van Overtveldt.

Selon le ministre-président Bourgeois, l'erreur se situe à l'échelon des douanes belges et non de l'organe flamand de contrôle des exportations. Il a ainsi clairement fait allusion aux compétences du ministre Van Overtveldt.

Waarom hield de douane deze export niet tegen? Wanneer er op een vrachtbrief staat dat er chemische stoffen uitgevoerd worden naar Syrië, zou er toch een alarm moeten afgaan bij de douane. Werd de Europese beslissing van 2013 duidelijk gecommuniceerd naar de bedrijven? Hoe verloopt de communicatie tussen de douane en de regionale controleorganen? Of is het zo dat iedereen bevoegd is maar niemand verantwoordelijk?

Pourquoi la douane n'a-t-elle pas stoppé cette exportation? Un clignotant rouge devrait s'allumer à la douane lorsqu'une lettre de voiture mentionne des produits chimiques et une destination en Syrie. La décision européenne de 2013 a-t-elle été communiquée clairement aux entreprises? Comment se déroule la communication entre la douane et les organismes de contrôle régionaux? Peut-on sinon affirmer que chaque organisme est compétent mais qu'aucun n'est responsable?

10.07 Minister **Jan Jambon** (*Nederlands*): Ik lees het antwoord van minister Van Overtveldt, die op weg is naar de VS voor een aantal meetings met het IMF.

Isopropanol kent een zeer brede waaier aan toepassingen. Het product komt niet voor op de lijsten van de Organisatie voor het Verbod op Chemische Wapens. Ook Europa heeft geen totaalverbod ingesteld. Door de Europese Raad werd in juli 2013 wel een vergunningsplicht ingevoerd voor de uitvoer van isopropanol met een zuiverheidsgehalte van 95 procent of meer.

Exportvergunningen toekennen gebeurt door de Gewesten, de douane voert controles uit op basis van risicoanalyses. De douane vervolgt nu drie bedrijven omdat op de douaneaangifte valse verklaringen werden afgelegd en de goederen aangegeven werden als niet-vergunningsplichtig.

(*Frans*) De Europese douaneverordening voorziet in een gemeenschappelijk kader voor douanerisicobeheer om concurrentievervalsing te voorkomen, dat eveneens van toepassing is op de goederen waarvoor er controlemaatregelen of beperkingen gelden en op de goederen die verhandeld worden via een vergunningensysteem. Het risicobeheer wordt voortdurend gemonitord. De douanediens stellen alles in het werk om de kwaliteit van hun risicoanalyse en van de daaruit voortvloeiende controles te verbeteren.

(*Nederlands*) Wij wachten nu de resultaten van het onderzoek en de gerechtelijke uitspraak af; de procedure start al op 15 mei.

De eerste vraag is of de bedrijven in kwestie de formaliteiten correct hebben vervuld. Uiteraard maakt ook de douane een analyse. De minister van Financiën zal het Parlement op de hoogte te houden.

10.08 **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Het minste wat we kunnen doen als er oorlog is, is controleren wat er hier gebeurt, zodat het conflict ginder niet gevoed wordt. We weten al sinds 2016 dat dit werk niet is gebeurd. Hoe kunnen we geloof hechten aan de woorden van de eerste minister of de minister van Buitenlandse Zaken als ze beweren dat België een voortrekkersrol zal spelen in de strijd tegen chemische wapens?

De veiligheid van de bevolking en de mensenrechten moeten primeren op de economische belangen, en daar heeft de regering

10.07 **Jan Jambon**, ministre (*en néerlandais*): Je vous lis la réponse du ministre Van Overtveldt, qui est en route vers les États-Unis pour une série de meetings avec le FMI.

L'isopropanol connaît un large éventail d'applications. Il ne figure pas sur les listes de l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques. L'Europe n'a pas non plus décrété son interdiction totale. En juillet 2013, le Conseil européen a cependant instauré une obligation d'autorisation pour l'exportation d'isopropanol ayant un indice de pureté de 95 % ou plus.

L'octroi des autorisations d'exportation est une compétence régionale, la douane effectue des contrôles sur la base d'analyses de risques et elle poursuit aujourd'hui trois entreprises pour avoir fait de fausses déclarations dans la déclaration en douane en indiquant qu'il s'agissait de produits non soumis à autorisation.

(*En français*) Le règlement douanier européen prévoit un cadre commun de gestion des risques pour éviter toute distorsion de concurrence, qui vaut également pour les biens faisant l'objet de mesures de contrôle ou de limitations comme pour les biens pouvant être commercialisés via un système de licences. La gestion des risques est soumise à un monitoring continu. Les douanes mettent tout en œuvre pour améliorer la qualité de leur analyse de risques et des contrôles qui en découlent.

(*En néerlandais*) Nous attendons à présent les résultats de l'enquête et la décision de justice; la procédure débutera dès le 15 mai.

La première question est: les entreprises en question ont-elles rempli correctement les formalités? Il va de soi que la douane réalisera aussi une analyse. Le ministre des Finances tiendra le Parlement au courant.

10.08 **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Quand nous sommes en guerre, le minimum est de vérifier ce qu'on fait ici pour ne pas nourrir le conflit là-bas. On le sait depuis 2016, ce travail n'est pas fait. Comment donner du crédit au premier ministre ou au ministre des Affaires étrangères quand ils prétendent que la Belgique va jouer un rôle de premier ordre dans la lutte contre les armes chimiques?

La sécurité et les droits de l'homme doivent primer sur les intérêts économiques, ce à quoi le gouvernement n'a pas veillé. J'espère qu'il va enfin

niet op toegezien. Ik hoop dat ze deze kwestie eindelijk zal aanpakken.

10.09 Georges Dallemagne (cdH): Mijnheer de minister, ik heb u niet horen zeggen dat u betreurt dat België chemicaliën heeft gestuurd naar Syrië. Er werden grotere hoeveelheden isopropanol gestuurd dan de hoeveelheid die de Organisatie voor het Verbod op Chemische Wapens in 2014 heeft kunnen vernietigen.

Hoe komt het dat andere Europese landen hun export onmiddellijk hebben stopgezet en wij niet?

Onze bedrijven vullen de voorraden chemicaliën van het regime van president Assad aan. Dat is onacceptabel en uw antwoord is onduidelijk.

10.10 Olivier Maingain (DéFI): Men heeft u de chronologie van de feiten gevraagd. Wanneer heeft de regering hiervan kennisgenomen? Wanneer zijn de douanediensdiensten begonnen het dossier te onderzoeken?

Heeft de regering wel de politieke wil om de verantwoordelijken – indien nodig op het hoogste niveau – te identificeren?

10.11 Stéphane Crusnière (PS): Het gebruik en de productie van chemische wapens is een rode lijn die niet mag worden overschreden. Enkele Antwerpse bedrijven hebben dat toch gedaan, en dat is hemeltergend. Het Vlaams Gewest heeft fouten gemaakt bij het toekennen van de vergunning en bij het toezicht.

De regering moet meer controlemaatregelen nemen en de douane meer middelen toewijzen zodat die haar werk naar behoren kan uitvoeren.

10.12 Vincent Van Peteghem (CD&V): Wij kunnen niet ontkennen dat er ergens in de keten een probleem optreedt. Volgens de minister dacht het bedrijf dat het niet vergunningsplichtig was. Het is vreemd dat de douane niet gealarmeerd raakt wanneer een zending met dergelijke producten naar Syrië vertrekt.

Wij moeten inderdaad het juridische proces afwachten, maar er moet ook bij de douane worden nagegaan hoe dit in de toekomst kan worden vermeden. De gedachte dat wij chemische producten uitvoeren naar landen die ze gebruiken voor de fabricatie van chemische wapens, is ondraaglijk.

se saisir de cette question.

10.09 Georges Dallemagne (cdH): Monsieur le ministre, je n'ai entendu aucun mot de votre part pour regretter le fait que des substances aient été envoyées par la Belgique en Syrie; de l'isopropanol dans des quantités supérieures à celles que l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques a réussi à détruire en 2014.

Comment se fait-il que tous les autres pays européens aient arrêté immédiatement leurs exportations et que nous ne l'ayons pas fait?

Nos entreprises réapprovisionnent les stocks de produits chimiques du régime d'Assad. C'est inacceptable et votre réponse est inadmissible.

10.10 Olivier Maingain (DéFI): On vous a demandé la chronologie des faits. Quand le gouvernement en a-t-il pris connaissance? Quand les douanes ont-elles commencé à instruire le dossier?

Où est la volonté politique du gouvernement d'identifier les responsables, au plus haut niveau si nécessaire?

10.11 Stéphane Crusnière (PS): L'utilisation et la production d'armes chimiques est la ligne rouge à ne jamais franchir. Des entreprises anversoises ont franchi cette ligne, c'est révoltant. La région flamande a commis des erreurs au niveau de l'octroi de la licence et du contrôle.

Le gouvernement doit prendre davantage de mesures de contrôle et accorder davantage de moyens à la douane pour qu'elle puisse travailler correctement.

10.12 Vincent Van Peteghem (CD&V): Nous ne pouvons nier qu'un problème est survenu dans la chaîne. Si l'on en croit le ministre, l'entreprise ignorait qu'elle avait besoin d'autorisations. Il est étrange que la douane ne se pose aucune question lorsque des produits de ce type sont envoyés vers la Syrie.

Certes, nous devons attendre la fin du processus juridique, mais il convient également de vérifier, au niveau de la douane, comment éviter ce genre de situation à l'avenir. L'idée que nous exportons des produits chimiques vers des pays qui les utilisent pour fabriquer des armes chimiques est insupportable.

10.13 Luk Van Biesen (Open Vld): Het Parlement en ikzelf zitten niet te wachten op een antwoord over de administratief-technische controle. Het enige antwoord dat hier vandaag moet worden gegeven, is hoe de minister ons ervan kan verzekeren dat er nooit nog een centiliter van die producten kan worden uitgevoerd naar landen waar een oorlog woedt.

Het incident is gesloten.

11 Samengevoegde vragen van

- de heer Wouter De Vriendt aan de eerste minister over "het F-16-dossier" (nr. P2771)
- de heer Dirk Van der Maelen aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het F-16-dossier" (nr. P2772)
- de heer Raoul Hedebouw aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het F-16-dossier" (nr. P2773)
- mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het F-16-dossier" (nr. P2774)
- de heer Tim Vandenput aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het F-16-dossier" (nr. P2775)
- de heer Georges Dallemagne aan de eerste minister over "het F-16-dossier" (nr. P2776)

11.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Investeren in Defensie is belangrijk. Onze aankoopprocedures moeten echter zuiver op de graat zijn, zonder sturing en met voldoende parlementaire controle. Die garanties hebben wij nu niet meer. Daarom vragen wij de stopzetting van de huidige aankoopprocedure.

In tegenstelling tot wat de eerste minister heeft verklaard, hebben de parlementsleden de auditrapporten nooit ontvangen. Wij hebben ze mogen inkijken, vier dagen na het debat.

De hoorzittingen gisteren hebben ons drie zaken geleerd.

Ten eerste heeft het kabinet de interne audit en dus het interne onderzoek bij Defensie minstens twee keer actief beïnvloed, wat gisteren door generaal Robberecht is bevestigd.

Ten tweede verklaart Lockheed Martin dat de verlenging van de levensduur van onze F-16 toestellen tot meer dan 8.000 vlieguren nagenoeg onmogelijk is. Lockheed Martin zegt echter ook dat wij zes jaar extra de tijd hebben vooraleer onze toestellen die 8.000 vlieguren bereiken. Die studies

10.13 Luk Van Biesen (Open Vld): Le Parlement et moi-même, nous n'attendons pas qu'on nous réponde sur le contrôle technico-administratif. La seule question à laquelle le ministre doit répondre est: comment compte-il nous garantir que, plus jamais, un seul centilitre de ces produits ne pourra être exporté vers des pays où la guerre fait rage?

L'incident est clos.

11 Questions jointes de

- M. Wouter De Vriendt au premier ministre sur "le dossier F-16" (n° P2771)
- M. Dirk Van der Maelen au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le dossier F-16" (n° P2772)
- M. Raoul Hedebouw au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le dossier F-16" (n° P2773)
- Mme Julie Fernandez Fernandez au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le dossier F-16" (n° P2774)
- M. Tim Vandenput au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le dossier F-16" (n° P2775)
- M. Georges Dallemagne au premier ministre sur "le dossier F-16" (n° P2776)

11.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Il est important d'investir dans la Défense. Nos procédures d'acquisition doivent néanmoins se dérouler de manière impeccable, sans être orientées et en étant suffisamment contrôlées au niveau parlementaire. Or, nous ne disposons plus de ces garanties. Nous demandons dès lors l'arrêt de la procédure d'achat en cours.

Contrairement à ce qu'a déclaré le premier ministre, les parlementaires n'ont jamais reçu les rapports d'audit. Nous avons pu les consulter quatre jours après le débat.

Les auditions d'hier nous ont enseigné trois choses.

Premièrement, le cabinet a influencé activement l'audit interne et donc l'enquête interne au sein de la Défense au moins à deux reprises. Le général Robberecht l'a confirmé hier.

Deuxièmement, Lockheed Martin affirme que la prolongation de la durée de vie de nos F-16 jusqu'à plus de 8 000 heures de vol n'est quasiment pas possible. Lockheed Martin déclare également que nous avons encore six ans devant nous avant que ces appareils atteignent 8 000 heures de vol. Ces

werden echter systematisch genegeerd. Het kabinet van de minister heeft ondertussen moeten toegeven dat de minister van de studies op de hoogte was. Ook het Parlement had die studies moeten krijgen om een ernstig politiek debat te kunnen houden.

Ten derde werd de expertise van de toenmalige materiaalbeheerder van onze F-16-vloot systematisch genegeerd. Die man heeft gisteren een indrukwekkende getuigenis gebracht over spreekverbod, dwang en manipulatie. Hij was ook bereid om alles onder ede te verklaren.

Het politieke beslissingsproces werd gemanipuleerd. Dit is iets wat wij niet kunnen accepteren. Het gaat tenslotte om 15 miljard euro belastinggeld. (*Protest bij N-VA*)

We merken dat niet alleen klokkenluiders het zwijgen wordt opgelegd, maar ook parlementsleden die de ongemakkelijke waarheid proberen te brengen.

Hoe moet het nu verder? De minister zegt dat het aankoopproces kan worden voortgezet. De minister van Buitenlandse Zaken zei op de radio echter dat de regering moet kiezen tussen de voortzetting van de huidige procedure en een andere, nieuwe procedure. Wat Groen betreft, is de huidige aankoopprocedure niet langer betrouwbaar en moet ze onmiddellijk worden stopgezet.

11.02 Dirk Van der Maelen (sp.a): Ik hoorde de minister op de radio zeggen dat de procedure gewoon doorgaat. Dit getuigt van een gebrek aan respect voor het Parlement. De Kamer organiseert twee hoorzittingen en de minister heeft zijn conclusies klaar nog voor ze achter de rug zijn.

Uit de eerste hoorzitting is gebleken dat het leger cruciale informatie heeft achtergehouden en foutieve informatie heeft geleverd voor de nota van 9 november 2015 die de basis vormde van de regeringsbeslissing over de opvolging van de F-16. Het besluitvormingsproces is dus aangetast.

Voorts is het gebrek aan respect van de minister voor het Parlement bijzonder misplaatst. De hoorzitting wees immers uit dat hij minstens sinds 6 februari weet had van de studies die de langere levensduur van de F-16 konden verantwoorden, maar zowel op 7 februari in de Kamer als op 20 februari op Radio 1 ontkende hij dit.

études ont toutefois systématiquement été ignorées. Le cabinet du ministre a entre-temps dû admettre que le ministre avait connaissance des études menées. Le Parlement aurait également dû les recevoir pour pouvoir mener un débat politique sérieux.

Troisièmement, l'expertise du gestionnaire de matériel de l'époque, notre flotte de F-16, a été systématiquement niée. Cette personne a fourni hier un témoignage impressionnant en termes d'interdiction de parler, de contrainte et de manipulation. L'intéressé était également disposé à faire ces déclarations sous serment.

Le processus de décision politique a été manipulé. Cela, nous ne pouvons pas l'accepter. Il s'agit en fin de compte de 15 milliards d'euros d'argent du contribuable. (*Protestations sur les bancs de la N-VA*)

Nous constatons que le silence n'est pas seulement imposé aux lanceurs d'alerte, mais aussi aux parlementaires qui essayent d'établir une vérité qui dérange.

Que doit-il se passer à présent? Le ministre affirme que la procédure d'achat peut se poursuivre. Le ministre des Affaires étrangères a toutefois indiqué à la radio que le gouvernement doit choisir entre la poursuite de la procédure actuelle et une nouvelle procédure. Pour Groen, la procédure d'acquisition en cours n'est plus fiable et doit être immédiatement arrêtée.

11.02 Dirk Van der Maelen (sp.a): J'ai entendu le ministre déclarer à la radio que la procédure suivait son cours normal, ce qui témoigne d'un manque total de respect pour le Parlement. La Chambre organise deux auditions et le ministre tire déjà des conclusions avant même la fin ces auditions.

La première audition a mis en évidence que l'armée a dissimulé des informations cruciales et a transmis des renseignements erronés pour la rédaction de la note du 9 novembre 2015, sur laquelle le gouvernement s'est basé pour prendre sa décision relative au successeur du F-16. Le processus décisionnel a donc été faussé.

En outre, le manque de respect du ministre pour le Parlement est particulièrement déplacé. L'audition a en effet démontré qu'il était au courant, depuis le 6 février au moins, de l'existence des études justifiant un allongement de la durée de vie des F-16, bien qu'il l'ait nié le 7 février à la Chambre et le 20 février sur Radio 1.

Op de koop toe probeert de minister te knoeien met de onderzoeken. (*Luid protest bij de N-VA*)

Par-dessus le marché, le ministre cherche à manipuler les enquêtes. (*Vives protestations sur les bancs de la N-VA*)

11.03 Peter Buysrogge (N-VA): U liegt! (*Rumoer*)

11.03 Peter Buysrogge (N-VA): Vous mentez! (*Brouhaha*)

11.04 Dirk Van der Maelen (sp.a): Uit de hoorzitting is namelijk gebleken dat de persoonlijke militaire assistent van de minister de verantwoordelijke van het interne onderzoek, generaal Robberecht, contacteerde met de vraag luitenant-kolonel Decrop een verklaring ter ondertekening voor te leggen. Ook moest al diens mailverkeer worden bezorgd aan het kabinet. (*Rumoer*)

11.04 Dirk Van der Maelen (sp.a): L'audition a en effet montré que l'assistant militaire personnel du ministre avait contacté le responsable de l'enquête interne, le général Robberecht, en lui demandant de soumettre une déclaration à la signature du lieutenant-colonel Decrop. Tous ses échanges de courriels devaient également être transmis au cabinet. (*Brouhaha*)

Die externe audit is trouwens een regelrechte aanfluiting, want de auditoren hadden geen veiligheidsmachtiging en konden niet alle mails bekijken en alle personen horen.

L'audit externe est du reste une véritable mascarade puisque les auditeurs ne disposaient pas d'une habilitation de sécurité et ne pouvaient pas consulter tous les courriels et entendre toutes les personnes.

Vindt de minister het in deze omstandigheden nog altijd gepast om de aankoopprocedure verder te laten lopen? Wij dringen alvast aan op een schorsing ervan!

Le ministre trouve-t-il que dans ces circonstances, il soit toujours opportun de poursuivre la procédure d'achat? Nous demandons en tout cas instamment qu'elle soit suspendue!

11.05 Raoul Hedebouw (PTB-GO!) (*Nederlands*): Wij hadden de nodige transparantie verwacht over een contract van 15 miljard euro. (*Rumoer bij de N-VA*)

11.05 Raoul Hedebouw (PTB-GO!) (*en néerlandais*): S'agissant d'un contrat de 15 milliards d'euros, nous aurions espéré la transparence requise. (*Brouhaha sur les bancs de la N-VA*)

Blijkbaar is men toch echt nerveus aan het worden op de rechterflank!

La nervosité semble apparemment gagner l'aile droite!

Gisteren sprong er één ding uit toen het ging over de interne audit van de heer Decrop: op een bepaald ogenblik wordt hij ondervraagd door de heer Robberecht, er ontspringen zich discussies, er worden allerlei vragen gesteld en uitgerekend op dat moment belt de militaire assistent van de minister met de vraag om de heer Decrop een document te laten ondertekenen waarin staat dat hij nooit contact heeft gehad met het kabinet. Bovendien wil hij het hele mailverkeer van de heer Decrop doorgestuurd krijgen. Daarover bevraagd kon de heer Robberecht gisteren eigenlijk niets zeggen, natuurlijk omdat het helemaal waar is. Wel, dat is echt schokkend! Kan de minister hier formeel bevestigen dat er geen enkel contact is geweest tussen iemand van zijn kabinet en de heer Robberecht?

Hier, lorsqu'il a été question de l'audit interne de M Decrop un élément a sauté aux yeux: à un moment donné, M. Decrop est interrogé par M. Robberecht, des discussions s'engagent, différentes questions sont posées et c'est précisément le moment choisi par l'assistant militaire du ministre pour téléphoner en demandant de faire signer un document à M. Decrop, dans lequel il est indiqué qu'il n'a jamais eu de contact avec le cabinet. Il souhaite, en outre, recevoir la totalité des échanges de courriels de M. Decrop. Interrogé hier à ce propos, M. Robberecht n'a en réalité rien pu dire, puisque tout ce qui précède est vrai. Voilà qui est réellement choquant! Le ministre peut-il confirmer ici officiellement qu'il n'y a jamais eu de contact entre un membre de son cabinet et M. Robberecht?

Ik heb nog een vraag: als bepaalde informatie dan toch niet relevant was, waarom zijn er dan vandaag nog altijd mails waarin de legertop met zoveel woorden zegt dat het niet het goede moment is om

Je m'interroge encore sur un point: si certaines informations n'étaient pas pertinentes, comment expliquer les nombreux courriels, encore échangés aujourd'hui, dans lesquels le haut commandement

bepaalde informatie naar boven te laten komen?

de l'armée dit explicitement qu'il n'est pas opportun, pour le moment, de les rendre publiques?

(Frans) Wat heeft de N-VA te verbergen? De waarheid?

(En français) Qu'avez-vous à cacher, à la N-VA? La vérité?

(Nederlands) En dan nog iets. Lockheed Martin heeft gisteren verklaard dat ze wel met zes jaar kunnen verlengen, maar dat we eigenlijk toch best de F-35 moeten kopen. *(Protest bij de N-VA)* Het bedrijf vraagt ons dus om te kiezen tussen een contract van 600 miljoen euro en een van 15 miljard euro!

(En néerlandais) Encore une chose: Lockheed Martin a déclaré hier qu'une prolongation de six ans était possible mais qu'en réalité, nous devrions quand même acheter les F-35. *(Protestations sur les bancs de la N-VA)* Cette entreprise nous demande donc de choisir entre un contrat de 600 millions d'euros et un contrat de 15 milliards d'euros!

Kortom, het wordt echt wel tijd om die aankoopprocedure stop te zetten.

Bref, il est grand temps de mettre un terme à cette procédure d'acquisition.

11.06 Julie Fernandez Fernandez (PS): Luitenant-kolonel Decrop is bij zijn standpunten gebleven en heeft ze moedig verdedigd. Die moed is bij u ver zoek. De regering heeft nooit echt onderzocht of we onze jachtvliegtuigen langer in gebruik kunnen houden. Voor een overheidsopdracht van 15 miljard euro, oftewel 2.300 euro per belastingbetaler, zou u dit dossier ten gronde mogen behandelen. U verklaart vandaag dat u de procedure voortzet, en dat terwijl de hoorzittingen nog niet afgelopen zijn!

11.06 Julie Fernandez Fernandez (PS): Le lieutenant-colonel Decrop a assumé et défendu ses positions, avec le courage dont vous avez manqué. Le gouvernement n'a jamais réellement étudié la possibilité de prolonger l'utilisation de nos avions de chasse. Pour un marché de 15 milliards d'euros, soit 2 300 euros par contribuable, votre manque de curiosité est indécent. Aujourd'hui, alors que les auditions ne sont pas terminées, vous annoncez que vous continuez la procédure!

Kunt u bevestigen dat u nooit op de hoogte bent geweest van de documenten van Lockheed Martin over de mogelijke verlenging van de levensduur van de F-16's? Hebt u naar aanleiding van de nieuwe informatie laten berekenen hoeveel dit plan B, de verlenging, zou kosten? Deze ochtend zei de heer Reynders dat de regering zou nagaan of de procedure kan worden voortgezet. Waarom blijft u bij uw standpunt?

Pouvez-vous certifier que vous n'avez jamais eu connaissance de documents de Lockheed Martin qui ouvraient l'option d'une prolongation de l'utilisation des F-16? Depuis les révélations, avez-vous fait budgéter ce plan B d'une prolongation? Ce matin, M. Reynders disait que le gouvernement allait vérifier si l'on continue la procédure. Comment justifiez-vous le maintien de votre position?

11.07 Tim Vandenput (Open Vld): Wie het nieuws volgt, weet in wat voor turbulente tijden we leven en ieder van ons draagt mee de verantwoordelijkheid om alle landgenoten te beschermen, niet alleen door een beroep te doen op bondgenoten, maar ook door daarvoor zelf te zorgen. Wij hebben bijgevolg een slagvaardige luchtmacht nodig, niet alleen om in te grijpen in ons luchtruim en in dat van onze bondgenoten, maar ook om te kunnen opereren ver van ons land. Ik denk dan aan onze inzet tegen IS.

11.07 Tim Vandenput (Open Vld): Ceux qui suivent l'actualité savent combien la période que nous traversons est tourmentée. Chacun d'entre nous a, en outre, la responsabilité de protéger les citoyens belges dans leur ensemble, non seulement en faisant appel à nos alliés, mais aussi en assurant nous-mêmes cette protection. Nous avons dès lors besoin d'une force aérienne efficace nous permettant d'intervenir dans notre espace aérien et dans celui de nos alliés ainsi que dans des pays lointains. Je pense ici à notre engagement contre Daech.

Dit betekent dat wij onze F-16's moeten vervangen en daartoe hebben wij een transparante procedure opgestart, die enkele weken geleden ineens werd doorkruist door memo's die vraagtekens plaatsen bij de timing van de vervanging. De hoorzittingen

Cela signifie que nous devons remplacer nos F-16. À cette fin, nous avons lancé une procédure transparente qui, il y a quelques semaines, a soudain été compromise par des notes mettant en doute le calendrier établi pour procéder au

van gisteren hebben mijn fractie gesterkt in de overtuiging dat zowel het Parlement als de minister zelf had moet kunnen beschikken over die documenten, want het gaat hier om miljarden euro's aan investeringen in onze veiligheid. En het is niet aan Defensie om te beslissen waarin wij inzage mogen krijgen en waarin niet. *(Applaus bij de oppositie, Open Vld en CD&V)*

Welke initiatieven neemt de minister om de informatiedoorstroming binnen Defensie en ook tussen Defensie en de politici te verbeteren? Wanneer verwacht hij een uitkomst in de vervangingsprocedure?

11.08 **Georges Dallemagne** (cdH): De heer Decrop zei ons dat we over een periode van zes jaar 900 miljoen euro zouden kunnen besparen en tegelijk ons ambitieniveau kunnen handhaven én de veiligheid van onze piloten kunnen garanderen. Die informatie werd achtergehouden voor de legertop, de minister, de chef Defensie (CHOD) en ons. Er werd druk uitgeoefend op die officier om te verhinderen dat hij hier ruchtbaarheid aan zou geven.

De CHOD en uzelf stelden dat men dergelijke inlichtingen voor u mocht achterhouden! Dat is onthutsend. U zet uzelf buiten spel in het centrale dossier van uw ambtsperiode.

Laat in de avond heeft het ter versterking opgeroepen Amerikaanse leger ons gezegd dat we de zaken verkeerd hadden begrepen en dat we de F-16's niet in dienst kunnen houden. Het Amerikaanse leger zal zijn F-16's nochtans wel langer in gebruik houden – ze behoren tot een andere serie toestellen, maar het blijven F-16's – en wel tot 2048. Wij stellen alleen maar voor dat de nieuwe toestellen in 2029 worden gekocht!

De Amerikaanse militairen zeggen dat er problemen zijn met de F-35's en dat ze niet snel beschikbaar zullen zijn.

En dan vraagt men Lockheed Martin, dat zelf een offerte heeft ingediend om onze jachtvliegtuigen te vervangen, of men die aankoop niet moet uitstellen!

Het is nu welletjes geweest!

We moeten helemaal opnieuw beginnen. We willen een geloofwaardige, Europese Defensie, waarin alle luchtmachtcapaciteiten worden gebundeld.

11.09 Minister **Steven Vandeput** (Nederlands): De

remplacement. Les auditions d'hier ont conforté mon groupe dans l'idée que tant le Parlement que le ministre auraient dû pouvoir disposer de ces documents. En effet, c'est un investissement de milliards d'euros dans notre sécurité qui est en jeu ici. Et il n'appartient pas à la Défense de décider à quelles informations nous pouvons ou pas avoir accès. *(Applaudissements sur les bancs de l'opposition, de l'Open Vld et du CD&V)*

Quelles initiatives le ministre prend-il pour améliorer le flux d'information au sein de la Défense et entre la Défense et les décideurs politiques? Quand la procédure de remplacement devrait-elle, selon lui, atterrir?

11.08 **Georges Dallemagne** (cdH): M. Decrop nous a dit qu'on pouvait économiser 900 millions d'euros en six ans, en maintenant notre capacité d'ambition et la sécurité de nos pilotes. Cette information a été cachée à la hiérarchie de l'armée, à vous, au CHOD et à nous. Des pressions ont été exercées sur cet officier pour qu'il n'en parle pas.

Le CHOD et vous-même avez indiqué qu'on pouvait vous cacher de tels renseignements! C'est ahurissant. Vous vous mettez hors-jeu dans le dossier central de votre législature.

Tard dans la soirée, l'armée américaine, appelée en renfort, nous a répondu que nous avions mal compris, que les F-16 ne pouvaient être maintenus. L'armée américaine va pourtant prolonger l'utilisation des siens – ce sont d'autres séries d'appareils mais toujours des F-16 – jusqu'en 2048. Nous proposons seulement de les acheter en 2029!

Les militaires américains disent que les F-35 connaissent des problèmes et qu'ils ne seront pas disponibles rapidement.

Et on demande à Lockheed, qui précisément soumet une offre pour remplacer nos avions, s'il ne faut pas retarder cet achat!

Il est temps d'arrêter ce cirque!

Il faut tout reprendre à zéro. Nous voulons une Défense crédible et européenne, ce qui passe par l'intégration des capacités en matière de force aérienne.

11.09 **Steven Vandeput**, ministre (en

voorbije weken is in de Kamer heel vaak met grote woorden gegoocheld. De democratie was in gevaar, er was geen respect voor het Parlement enzovoort..... De heer Van der Maelen zou beter eens wat respect tonen voor al die mensen wier naam hij te grabbel heeft gegoooid zonder enige aanwijzing van een effectieve fout. (*Applaus bij de N-VA*)

Na dertien uur hard werken is er gisteren in de Kamercommissie opnieuw geen enkele 'smoking gun' naar boven gekomen. Alles draait rond de zogenaamde *force structure projection* en een document van minder dan tien bladzijden, dat uitsluitend handelt over de carrosserie van de F-16's. Dat instrument werd ontwikkeld door Lockheed Martin om de vloot goed te kunnen beheren en om ervoor te zorgen dat onze toestellen het einde van hun voorziene levenstermijn halen.

Van al die getuigen die gisteren werden gehoord is er slechts één enkele persoon die daaruit de conclusie trekt dat de levenstermijn verlengd kan worden, terwijl hij zelf toegeeft dat hij geen kennis heeft over Avionics. Die persoon wordt hier nu door sommigen tot held verheven, maar dan vraag ik mij af waarom hij nooit zelf naar mij is gekomen met die informatie, maar wel naar een politieke partij. Welke belangen hebben daarin gespeeld?

Gisteren konden de commissieleden aan de vertegenwoordigers van Lockheed Martin vragen of zij de luchtwaardigheid van de F-16's konden garanderen na 8.000 vlieguren. Dat konden zij echter niet. Hun antwoord was eenduidig. Natuurlijk doet de oppositie er nu alles aan om dat te ontkrachten. Wat beweert de oppositie? Het interne onderzoek is gecorrumpeerd, het extern onderzoek lijkt nergens op, de SPO weet van niets, het leger is een staat binnen de staat, iedereen liegt, behalve natuurlijk één persoon. Ik vind dat allemaal nogal vreemd en vraag mij af welke belangen hier worden verdedigd. Stilaan moet men toch tot het besef komen dat aan alles een einde komt, ook aan onze F-16's. Op een bepaald moment moeten wij nu eenmaal onze verantwoordelijkheid nemen, want vrede is niet gratis.

Op 20 maart heb ik in de commissie aangekondigd dat ik de opdracht zou geven tot een intern onderzoek en een externe audit en dat ik de US Air Force om bijkomende informatie zou vragen. Van zodra ik die rapporten in mijn bezit had, ben ik ermee naar de Kamer gekomen. Nu wordt er gezegd dat ik mij gemengd heb in het intern onderzoek, maar wat verwacht de oppositie dan van mij? De heer Van der Maelen beweert dat er contacten waren met mijn kabinet. Als ik dan vraag

néerlandais): Ces dernières semaines, les diatribes ont souvent fusé. La démocratie était mise en danger, on a manqué de respect au Parlement, etc. M. Van der Maelen ferait mieux de faire preuve d'un minimum de respect envers toutes ces personnes dont il a mis en jeu la réputation, sans disposer d'aucun indice d'erreur effective. (*Applaudissements sur les bancs de la N-VA*)

Après treize heures de travail acharné hier en Commission, nous n'avons pu obtenir aucune preuve probante. Tout tourne autour de ce qu'on appelle la *force structure projection* et un document de moins de dix pages qui traite exclusivement de la carrosserie des F-16. Cet outil a été élaboré par Lockheed Martin pour assurer une saine gestion de la flotte et veiller à ce que nos appareils atteignent la fin de leur durée de vie prévue.

Parmi tous les témoins auditionnés hier, un seul a tiré la conclusion que cette durée de vie pouvait être prolongée, mais il a tout de même admis qu'il ne possédait aucune connaissance de l'avionique. Certains d'entre nous élèvent maintenant cette personne au rang de héros, mais je me demande pourquoi il a préféré fournir cette information à un parti politique plutôt qu'à moi. Quels intérêts ont-ils joué à cet égard?

Hier, les membres de la commission ont pu demander aux représentants de Lockheed Martin si l'entreprise américaine est en mesure de garantir la navigabilité des F-16 au-delà de 8 000 heures de vol. Ils n'ont cependant pas pu fournir cette garantie. Leur réponse a été sans ambiguïté. Aujourd'hui, l'opposition met évidemment tout en œuvre pour ébranler cette réponse. Que prétend l'opposition? L'audit interne est vicié, l'audit externe ne ressemble à rien, le SPO ne sait rien, l'armée est un État dans l'État, tout le monde ment, à l'exception évidemment d'une personne. Tout cela me paraît assez étrange et je me demande pour qui roule l'opposition. Il faut progressivement prendre conscience que tout a une fin, y compris nos F-16. Dès lors que la paix a un prix, il faut à un moment prendre nos responsabilités.

Le 20 mars, j'ai annoncé en commission que je diligenterais une enquête interne et un audit externe et que je demanderais des informations complémentaires à l'US Air Force. Dès que j'ai eu ces rapports en ma possession, je suis venu les présenter à la Chambre. On m'accuse à présent de m'être immiscé dans l'enquête interne mais qu'est-ce que l'opposition attend de moi? M. Van der Maelen prétend qu'il y a eu des contacts avec mon cabinet. Est-ce tellement anormal que je demande

aan de inspecteur-generaal – die overigens rechtstreeks onder mijn bevoegdheid valt – om bij iedereen te polsen of zij documenten naar mijn kabinet hebben doorgestuurd, is dat dan zo abnormaal? Het is toch niet meer dan normaal dat ik daarover volledige zekerheid wil hebben? Ik heb bovendien nooit volledige mailboxen opgevraagd, maar heb enkel aan de inspecteur-generaal gevraagd om na te gaan of iemand contact heeft gehad met mijn kabinet en mij daarvan de eventuele bewijzen te bezorgen.

Gisteren is duidelijk gebleken dat er geen garanties zijn dat de levensduur van onze F-16's verlengd kan worden en dat er in heel de wereld letterlijk niemand is die F-16's van Block 15, zoals die van ons, langer dan 8.000 uur wil laten vliegen.

Er is door de regering geen beslissing genomen om de aankoopprocedure stop te zetten. Na afloop van de evaluatieprocedure zal de regering een beslissing nemen. De luchtgevechtcapaciteit is en blijft een speerpunt in ons defensieapparaat. Natuurlijk beseft ik dat het om een zeer grote investering gaat, maar wij moeten nu eenmaal de moed hebben om in het belang van onze Defensie en in het belang van onze kinderen deze beslissing te nemen. *(Applaus bij de meerderheid)*

11.10 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Defensie is gebaat bij een objectieve aankoopprocedure, waarbij alle opties op tafel liggen en het Parlement zich erover kan buigen. Toen het Parlement vroeg of er studies waren over een levensduurverlenging was een van de kabinetsmedewerkers van de minister op de hoogte en toch heeft het Parlement deze studies niet gekregen.

Ontkent de minister dat de klokkenluider anderhalf jaar lang geprobeerd heeft om dat binnen de hiërarchie aan te kaarten? Ontkent hij dat er tijdens de ondervraging van een van de kroongetuigen voor de interne audit een telefoontje kwam van zijn kabinet om die interne audit te beïnvloeden door de suggestie om betrokkene een verklaring te laten ondertekenen? Ontkent hij dat de oversten van de klokkenluider in interne mails onmiddellijk hebben gewaarschuwd om de studies van Lockheed Martin niet te laten uitlekken?

De aankoopprocedure kan niet anders dan stopgezet worden, want ze beschadigt het vertrouwen tussen Defensie en de politiek op een

alors à l'inspecteur général – qui relève d'ailleurs directement de ma compétence – de vérifier si quelqu'un a envoyé des documents à mon cabinet? Il est tout de même parfaitement normal que je veuille avoir une certitude totale à ce sujet, non? De plus, je n'ai jamais demandé à avoir accès à des boîtes mail entières mais j'ai seulement demandé à l'inspecteur général de vérifier si quelqu'un avait pris contact avec mon cabinet et de m'en apporter les preuves éventuelles.

Hier, il est apparu clairement que nous ne disposons d'aucune garantie que la durée de vie de nos F-16 pourrait être prolongée. Nous avons également appris que littéralement aucun pays au monde disposant de F-16 du bloc 15, semblables aux nôtres, n'entend les faire dépasser 8 000 heures de vol.

Le gouvernement n'a pris aucune décision visant à mettre un terme à la procédure d'acquisition. Il se décidera au terme de la procédure d'évaluation. La capacité de combat aérien est et reste un des fers de lance de notre appareil de défense. Naturellement, je me rends compte qu'il s'agit d'un énorme investissement, mais nous devons, une bonne fois pour toutes, avoir le courage de prendre cette décision, dans l'intérêt de notre Défense nationale et celui de nos enfants. *(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

11.10 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): La Défense a tout intérêt à ce qu'une procédure d'acquisition objective soit mise en place. Une telle procédure devrait se baser sur l'exposé clair des diverses options et sur la possibilité, pour le Parlement, d'examiner le dossier. Alors même qu'il s'était enquis de leur existence, le Parlement n'a pas reçu les études relatives à l'allongement de la durée de vie des avions dont un des collaborateurs du cabinet du ministre avait pourtant connaissance.

Le ministre dément-il que le lanceur d'alerte a tenté pendant un an et demi d'aborder le sujet avec la hiérarchie? Dément-il qu'un appel téléphonique de son cabinet a été reçu au cours de l'audit interne, lors de l'audition d'un des témoins-clés, et que l'appelant a suggéré de faire signer une déclaration à l'intéressé en vue d'influencer cet audit? Dément-il que les supérieurs du lanceur d'alerte ont immédiatement envoyé des courriels internes pour demander de ne pas divulguer les études de Lockheed Martin?

La procédure d'acquisition doit être suspendue, c'est la seule option. Car elle entame la confiance entre la Défense et l'échelon politique à l'heure où la

moment dat Defensie dat vertrouwen hard nodig heeft. Wij kunnen niet langer erop vertrouwen dat de informatie die Defensie ons aanreikt, objectief is.

Als de minister de procedure nu gewoon voortzet alsof er geen vuiltje aan de lucht is, dan zal hij over dertig jaar in de geschiedenisboeken een plaatsje krijgen in de rij van militaire schandalen zoals de obussen en Agusta!

11.11 Dirk Van der Maelen (sp.a): De minister liet zijn persoonlijke militaire assistent informatie opvragen bij de inspecteur-generaal – die het door de minister zelf gevraagde onderzoek zogenaamd volledig vrij mocht voeren –, louter om in te schatten welke risico's hij als minister liep. Mijn klomp brak toen ik de minister dit gedrag als 'normaal' hoorde bestempelen.

Gisteren liet Lockheed Martin verstaan dat een levensduurverlenging mogelijk is. Omdat de partijen van de meerderheid, met uitzondering van de N-VA, daarvoor iets lijken te voelen, roep ik hen op om de aankoop zes jaar uit te stellen zodat we goede keuzes kunnen maken om onze defensie uit te bouwen. We moeten ook beter zicht krijgen op de technische ontwikkelingen, want over tien jaar wordt er misschien alleen nog onbemand gevlogen.

11.12 Raoul Hedebouw (PTB-GO!) (*Nederlands*): Heeft de minister zijn antwoord niet eerst doorgespeeld aan de N-VA-fractie? Blijkbaar niet, want als ik zeg dat de minister tussenbeide is gekomen in de procedure, krijg ik de ganse fractie over mij heen, terwijl de minister dat twee minuten later doodleuk zelf toegeeft omdat hij, naar eigen zeggen, "dat recht heeft".

(*Frans*) Een interne audit is in principe onafhankelijk. De minister grijpt in en de meerderheid reageert niet. De mails bewijzen dat er informatie achtergehouden werd. Een klokkenluider werd gedwongen om documenten te ondertekenen. De transparantie is zoek.

Een van de hoogstgeplaatste legerofficieren bevestigde gisteren dat het onmogelijk is om de 600.000 documenten in het leger te controleren, maar sommige van die documenten zijn wel 15 miljard waard! De minister heeft banden met het militair-industrieel complex.

De heer Reynders zegt dat de personen die de

Défense a plus que jamais besoin de cette confiance. Nous ne pouvons plus croire à l'objectivité des informations que nous fournit la Défense.

Si le ministre maintient la procédure comme si de rien n'était, dans trente ans, il aura sa place dans les manuels d'histoire aux côtés d'autres scandales militaires tels que l'affaire des obus et l'affaire Agusta!

11.11 Dirk Van der Maelen (sp.a): Uniquement pour évaluer les risques qu'il courait en sa qualité de ministre, ce dernier a demandé à son assistant militaire personnel de se procurer des informations auprès de l'inspecteur général, lequel a prétendument pu mener l'audit demandé par le ministre en toute liberté. Lorsque j'ai entendu le ministre qualifier ce comportement de "normal", les bras m'en sont tombés.

Hier, Lockheed Martin a laissé entendre qu'une prolongation de la durée de vie est possible. Dès lors que les partis de la majorité, exception faite de la N-VA, semblent sensibles à cette option, je les appelle à reporter l'achat de six ans, de sorte à pouvoir procéder à des choix judicieux pour développer notre défense. De plus, il nous faut une idée plus précise des évolutions techniques, car d'ici à dix ans, tous les vols seront peut-être effectués sans pilote.

11.12 Raoul Hedebouw (PTB-GO!) (*en néerlandais*): Le ministre n'a-t-il pas communiqué sa réponse au préalable au groupe N-VA? Il semblerait qu'il ne l'ait pas fait car quand je déclare que le ministre a interféré dans la procédure, j'essuie une volée de bois vert de la part de son groupe alors que, deux minutes plus tard, M. Vandeput admet tout de go qu'il est effectivement intervenu dans la procédure car, selon ses termes, "il en a le droit".

(*En français*) Un audit interne est censé être indépendant. Le ministre intervient et la majorité ne réagit pas. Des mails attestent que les informations ont été maintenues secrètes. Un lanceur d'alerte a été obligé de signer des documents. Il n'y a aucune transparence.

Un des plus hauts gradés de l'armée a affirmé hier qu'il était impossible de contrôler les 600 000 documents qui circulent dans l'armée. Mais certains de ces documents valent 15 milliards! Le ministre est lié au complexe militaro-industriel.

M. Reynders dit que ceux qui contestent le

vervanging betwisten, het niet eens zijn met het beleid van Defensie. Op dat punt heeft hij gelijk. Het beleid dat Defensie met de F-35's voert, is een aanvalsbeleid waarbij onze bommen ergens anders ingezet worden. De vredesbeweging zal aan kracht winnen.

(Nederlands) De minister heeft groot gelijk als hij verklaart dat aan alles een eind komt. Wel, laat ons beginnen met de aankoopprocedure.

11.13 Julie Fernandez Fernandez (PS): Gisteren hebben de parlementsleden zich, in tegenstelling tot uzelf, twaalf uur lang over het dossier gebogen en getracht de waarheid te achterhalen. Niemand heeft gezegd dat we onze internationale verplichtingen niet moeten nakomen of dat de veiligheid van de piloten niet belangrijk is. Integendeel, we hebben herhaaldelijk gezegd dat het één van onze prioriteiten is.

Aan het hoofd van het leger is men ziende blind en horende doof. Ondanks de informatie die uit de hoorzittingen naar voren kwam en de redelijke twijfel blijft u bij deze ongepaste beslissing om een overheidsopdracht van 15 miljard euro te gunnen. De PS vraagt de onmiddellijke stopzetting van de procedure.

11.14 Tim Vandenput (Open Vld): Iedereen, ook de minister, betreurt het dat de memo's niet tot bij ons zijn gekomen. Ik kijk uit naar de maatregelen om dat in de toekomst te voorkomen.

Als we dit debat twee jaar geleden hadden kunnen voeren, dan wisten we dat de levensduur van onze toestellen niet verlengd kon worden. Of we hadden jarenlange en peperdure testen kunnen laten uitvoeren zonder garantie daarvoor. Langer vliegen zonder kosten is een utopie. Kolonel Van Pee heeft het verhaal van 900 miljoen euro overigens helemaal weerlegd.

Definitieve conclusies zullen we pas kunnen trekken na de tweede dag van de hoorzittingen.

11.15 Georges Dallemagne (cdH): Het is niet mijn gewoonte, maar ik wil erop wijzen dat u niets in het Frans hebt gezegd. Dat is een van de problemen in dit dossier. We hebben de auditverslagen in het Nederlands ontvangen. De enige officier die zich opwindt over de gang van zaken, is Franstalig, en zijn directe superior wordt buitenspel gezet. Wat zou de MR hierover tijdens de vorige regeerperiode hebben gezegd?

remplacement ne sont pas d'accord avec la politique de Défense. Sur ce point, il a raison. La politique de Défense menée avec des F-35 est une politique d'attaque qui vise à exporter nos bombes ailleurs. Le courant pacifiste va reprendre de la vigueur.

(En néerlandais) Le ministre a vraiment raison quand il déclare que tout a une fin. D'accord mais que cela commence par la procédure d'acquisition.

11.13 Julie Fernandez Fernandez (PS): Hier, pendant plus de douze heures, contrairement à vous, les parlementaires se sont intéressés au dossier et ont cherché la vérité. Personne n'a dit que nous ne devons pas répondre à nos obligations internationales, ni que la sécurité des pilotes n'était pas importante. Au contraire, nous avons répété que c'était l'une de nos priorités.

À la tête de la Grande muette règne un grand sourd ou un grand aveugle. Malgré les éléments apportés par les auditions et le doute raisonnable, vous persistez dans cette décision indécente de conclure un marché de 15 milliards d'euros. Le PS demande l'arrêt immédiat de la procédure.

11.14 Tim Vandenput (Open Vld): Tout le monde, ministre compris, déplore que les mémos ne nous aient pas été transmis. J'attends impatiemment de voir les mesures qui seront prises pour éviter un tel scénario à l'avenir.

Si nous avions pu mener ce débat il y a deux ans, nous aurions su qu'il était impossible de proroger la durée de vie de nos avions. Ou nous aurions pu, des années durant, faire procéder à des tests hors de prix, sans aucune garantie de résultat. Voler plus longtemps, sans le moindre coût additionnel, relève de l'utopie. Le colonel Van Pee a, du reste, complètement démonté l'hypothèse des 900 millions d'euros.

Nous ne pourrions tirer des conclusions définitives qu'à l'issue de la deuxième journée des auditions.

11.15 Georges Dallemagne (cdH): Ce n'est pas mon habitude mais je tiens à relever que vous n'avez pas dit un mot en français. C'est l'un des problèmes de ce dossier. Nous avons reçu les audits en néerlandais, le seul officier qui s'émue de la façon dont ça se passe est francophone et son supérieur direct est laissé dans un placard. Qu'aurait dit le MR sous la précédente législature?

U zegt dat kolonel Van Pee kolonel Decrop heeft tegengesproken. Dat is een probleem, want die eerste is het hoofd van het ACCaP-bureau (Air Combat Capability Program), dat momenteel het volgende vliegtuig kiest. Hij heeft altijd beweerd dat hij zich niet in dit dossier zou mengen, omdat dat niet zijn rol was. U zei dat de teams totaal gescheiden waren, maar het tegendeel is waar: het ACCaP-bureau heeft zich in het dossier gemengd om de beslissing om de levensduur van de F-16's niet te verlengen te rechtvaardigen, en dat is ontoelaatbaar. U hebt ons eens te meer foute informatie gegeven!

U beweert dat u rechtstreeks bevoegd bent voor die doorlichting, terwijl de premier een maand geleden zelf nog zei dat het over een interne audit ging! Het is geen interne audit, het is een onderzoek onder het gezag van de minister van Defensie. Nu begrijpen we beter waarom in dat ondermaatse document enkel die specifieke officier wordt aangevallen.

Er is een geurtje aan dit dossier. Ik vraag dat u met een ernstig document naar de commissie voor de Landsverdediging terugkeert en dat men dit scenario grondig opnieuw bestudeert. Het is ook hoog tijd dat er een Europese defensie tot stand komt en dat men het Franse voorstel serieus neemt ... *(Microfoon wordt uitgeschakeld)*

Het incident is gesloten.

12 Vraag van de heer Bert Wollants aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, over "Facebook" (nr. P2777)

12.01 Bert Wollants (N-VA): Dit onderwerp zal de fantasie wellicht iets minder 'triggeren' dan het vorige. Facebook heeft aangekondigd iedereen om toestemming te zullen vragen voor 'gezichtsherkenning'. Nochtans strandde dat voornemen zes jaar geleden bij de Ierse privacywaakhond. Facebook belooft er niets verkeerd mee aan te vangen, maar de voorbije weken toonden aan dat we ons daarbij vragen mogen stellen.

Google doet al jaren hetzelfde, maar noemt het dan wel 'gezichtsgroepering'. Wie toestemming daarvoor geeft, doet dat in de ogen van Google meteen voor elke persoon op de foto. Mensen maken zich daar terecht zorgen over.

Vous dites que le colonel Van Pee a contredit le colonel Decrop. C'est un problème, car c'est le patron de l'ACCaP qui est en train de choisir le prochain avion, alors qu'il a toujours prétendu qu'il ne se mêlait pas de ce dossier, que ce n'était pas son rôle. Vous avez affirmé que ces équipes étaient distinctes mais nous avons ici la démonstration du contraire: cette équipe se mêle de justifier la non-prolongation des F-16, ce qui est inadmissible. Encore une fausse information!

Vous prétendez que cette étude dépend directement de vous, alors qu'il y a un mois le premier ministre lui-même affirmait qu'il s'agissait d'un audit interne! Ce n'est pas un audit interne, c'est une enquête sous l'autorité du ministre de la Défense. On comprend mieux pourquoi ce document médiocre est uniquement à charge contre cet officier.

Ce dossier est pourri. Je demande à ce que vous reveniez en commission de la Défense avec un document sérieux et qu'on réexamine de façon approfondie ce scénario. Il est également temps que nous ayons une Défense européenne et qu'on prenne au sérieux la proposition française ... *(micro coupé)*

L'incident est clos.

12 Question de M. Bert Wollants au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, sur "Facebook" (n° P2777)

12.01 Bert Wollants (N-VA): Ce sujet stimulera sans doute un peu moins l'imagination que le précédent. Facebook a annoncé qu'il demanderait à chacun de ses utilisateurs s'il pouvait procéder à leur reconnaissance faciale. Il y a six ans, ce projet n'avait toutefois pas abouti en raison de l'organe de surveillance irlandais en matière de protection de la vie privée. Si Facebook promet qu'il n'utilisera pas ces informations à mauvais escient, les événements de ces dernières semaines montrent que nous pouvons mettre en doute ces propos.

Google réalise la même opération depuis des années, mais il l'appelle autrement: le "regroupement de visages". Il considère que la personne qui accorde son autorisation à cette fin l'accorde également d'emblée pour chaque personne qui figure sur la photo. Cette pratique suscite à juste titre des préoccupations.

Wat vindt de staatssecretaris van het voornemen van Facebook? Vindt hij dat de 'gezichtsgroepering' van Google door de beugel kan?

12.02 Staatssecretaris **Philippe De Backer** (*Nederlands*): Net als de heer Wollants maak ik mij daarover de nodige zorgen. Onze Privacycommissie heeft het voortouw genomen in de bescherming van de privacy, zeker als die te maken heeft met de socialemediabedrijven. Aan de andere Europese privacycommissies hebben we de vraag gesteld om binnen Article 29 Working Party, de verzameling van alle Europese privacycommissies, een speciale werkgroep op te richten rond de sociale media. Daar kunnen we dan effectief bekijken of de Facebooks, de Googles, de Snapchats en de Instagrams van deze wereld de nieuwe Europese privacywetgeving willen volgen.

Die nieuwe regelgeving biedt veel meer bescherming en transparantie. Het is alleszins een stap in de goede richting. Ik roep die Article 29 Working Party dan ook op om zich snel en duidelijk uit te spreken over de voorstellen die Facebook doet op Europese schaal. Zo kan men paal en perk stellen aan de huidige excessieve datavergaring van deze bedrijven.

12.03 **Bert Wollants** (N-VA): Ik kijk erg uit naar die aangekondigde screening. Onze burgers beseffen immers absoluut niet wat er bij die technologiebedrijven in de kleine lettertjes allemaal wordt vermeld.

Het incident is gesloten.

De voorzitter:

Wetsontwerpen en -voorstel

13 Wetsontwerp tot goedkeuring van de algemene rekening van het algemeen bestuur van het jaar 2016 en van de uitvoeringsrekeningen van de begrotingen van Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van voorgaande jaren (2797/1-3)

Zonder verslag

Beperkte algemene bespreking

Overeenkomstig artikel 116 van het Reglement wordt in plenaire vergadering een beperkte algemene bespreking gehouden.

Quelle est la position du secrétaire d'État concernant le projet de Facebook? Estime-t-il la pratique du "regroupement de visages" appliquée par Google admissible?

12.02 **Philippe De Backer**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Comme M. Wollants, je suis préoccupé par cette question. Notre commission "vie privée" a pris l'initiative dans le domaine de la protection de la vie privée, *a fortiori* lorsqu'il en va des entreprises de réseaux sociaux. Nous avons demandé aux autres commissions européennes de protection de la vie privée de créer au sein de l'Article 29 Working Party un groupe de travail spécifique qui réunisse toutes lesdites commissions. Nous pourrions y examiner effectivement si les Facebook, Google, Snapchat et Instagram de ce monde entendent respecter la nouvelle législation européenne en matière de vie privée.

La nouvelle législation offre beaucoup plus de protection et de transparence. Il s'agit en tout cas d'un pas dans la bonne direction. J'appelle dès lors l'Article 29 Working Party à se prononcer rapidement et clairement sur les propositions faites par Facebook à l'échelon européen. Il sera alors possible de mettre un terme au glanage excessif de données auquel ces entreprises se livrent aujourd'hui.

12.03 **Bert Wollants** (N-VA): J'ai hâte de voir les résultats du *screening* annoncé. Nos citoyens ne comprennent en effet pas du tout la portée des textes contractuels en tout petits caractères de ces entreprises technologiques.

L'incident est clos.

Le président:

Projets et proposition de loi

13 Projet de loi visant à approuver le compte général de l'Administration générale pour l'année 2016 et des comptes d'exécution des budgets des Services de l'État à gestion séparée pour des années précédentes (2797/1-3)

Sans rapport

Discussion générale limitée

Conformément à l'article 116 du Règlement, le projet de loi fait l'objet d'une discussion générale limitée en séance plénière.

De beperkte algemene bespreking is gesloten.

La discussion générale limitée est close.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2797/3)

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2797/3)

Het wetsontwerp telt 11 artikelen.

Le projet de loi compte 11 articles.

Er werden geen amendementen ingediend.

Aucun amendement n'a été déposé.

De artikelen 1 tot 11 worden artikel per artikel aangenomen, alsmede de tabellen A tot H.

Les articles 1 à 11 sont adoptés article par article, ainsi que les tableaux A à H.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

14 Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 wat de giften aan als bij stichting opgerichte entiteiten, die afhangen van de erkende universitaire ziekenhuizen, betreft (2536/1-5)

14 Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne les libéralités accordées aux entités créées sous la forme d'une fondation qui dépendent des hôpitaux universitaires agréés (2536/1-5)

Voorstel ingediend door:

Proposition déposée par:

Luk Van Biesen, Benoît Piedboeuf.

Luk Van Biesen, Benoît Piedboeuf.

Algemene bespreking

Discussion générale

De **voorzitter**: De heer Van de Velde, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

Le **président**: M. Van de Velde renvoie au rapport écrit.

14.01 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Tijdens de bespreking van dit wetsvoorstel hadden sommigen het advies van de minister van Begroting gevraagd. Hun verzoek werd niet ingewilligd, maar ik maak van haar aanwezigheid gebruik om het nu te vragen.

14.01 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Lors de la discussion relative à cette proposition de loi, certains souhaitaient l'avis de la ministre du Budget. Ils n'ont pas été suivis mais, puisqu'elle est là, j'en profite pour le lui demander.

Ecolo-Groen vindt dat onderzoek, in het bijzonder op het stuk van de gezondheid, van cruciaal belang is. Dat onderzoek moet in de eerste plaats met overheidsgeld worden gefinancierd, waarbij het algemeen belang moet primeren. Het voorstel van de heer Van Biesen is interessant, maar de financiering moet met eigen middelen gebeuren, niet met fiscaal aftrekbare giften.

Pour Ecolo-Groen, la recherche est primordiale, en particulier en matière de santé. Son financement doit être assuré avant tout par des moyens publics et elle doit être guidée par l'intérêt général. La proposition de M. Van Biesen est intéressante mais le financement doit être assuré par des moyens propres, pas par des libéralités fiscales.

We zullen het voorstel steunen en merken hierbij op dat er dissidente stemmen zijn bij de meerderheid. Maar we willen de minister van Begroting ook ondervragen over elk voorstel met een budgettaire impact.

Nous la soutiendrons, en faisant observer que toute la majorité n'en fait pas autant. Mais nous souhaitons entendre la ministre du Budget sur toute proposition ayant un impact budgétaire.

14.02 Luk Van Biesen (Open Vld): Ik betreur de ondertoon in wat net gezegd is. Het lijkt wel alsof wij

14.02 Luk Van Biesen (Open Vld): Je déplore la connotation des propos qui viennent d'être tenus.

hier opnieuw een cadeau doen aan een bepaalde instelling. Met dit wetsvoorstel willen we er echter voor zorgen dat het wetenschappelijk onderzoek in de universitaire ziekenhuizen over voldoende middelen kan beschikken, onder welke structuur ook die instellingen actief zijn. Wij doen dit trouwens op uitdrukkelijk verzoek van de Franstalige én Nederlandstalige universitaire instellingen zelf.

14.03 Ahmed Laaouej (PS): Met deze tekst wordt een anomalie rechtgezet: het ontbreken van een belastingvrijstelling voor giften, donaties aan erkende ziekenhuizen. We steunen de tekst.

Bij de meerderheid schijnt er verwarring te zijn ontstaan. Wie problemen heeft met dit voorstel moet maar eens uitleggen waarom. Ik steun het verzoek van de heer Gilkinet om het advies van de minister van Begroting te vragen. Dit dossier is symptomatisch voor de verhoudingen tussen de leden van de meerderheid en in het bijzonder voor de manier waarop men het werk van de minister bekijkt. Sommige leden van de meerderheid lijken niet op één lijn te zitten met de regering.

14.04 Catherine Fonck (cdH): Ik zal niet ingaan op de merkwaardige meningsverschillen bij de meerderheid in dit dossier.

Giften aan universitaire ziekenhuizen kunnen in aanmerking komen voor een bijzondere fiscale regeling, maar giften aan stichtingen die rechtstreeks aan die ziekenhuizen verbonden zijn niet. Giften aan deze stichtingen zijn echter bestemd voor onderzoek maar ook voor projecten voor patiënten. Deze anomalie moet worden rechtgezet. Ik hoop dat u dit voorstel net als wij zult steunen.

14.05 Eric Van Rompuy (CD&V): Dit wetsvoorstel wil een anomalie uit de wetgeving wegwerken. Voor giften aan stichtingen, die verbonden zijn aan erkende universitaire ziekenhuizen, moet in een beter fiscaal regime worden voorzien. Het gaat bovendien om een beperkt bedrag, nauwelijks 600.000 tot 700.000 euro, maar het kan wel een belangrijke stimulans betekenen voor giften aan stichtingen.

Parlementaire initiatieven zoals dit wetsvoorstel zijn bijzonder nuttig om bepaalde anomalieën in de regelgeving, die meestal niet door de regering worden rechtgezet, uit de wereld te helpen. Dat dan niet iedereen altijd alles steunt, lijkt mij niet meer dan vanzelfsprekend. Als een fractie met een bepaald voorstel problemen heeft, is dat haar goed

On sous-entend que nous ferions à nouveau un cadeau à une institution en particulier. Or, par cette proposition de loi, nous voulons veiller à ce que la recherche scientifique dans les hôpitaux universitaires puisse disposer de suffisamment de moyens, indépendamment de la structure dans laquelle ces institutions sont actives. Nous effectuons d'ailleurs cette démarche à la demande expresse des institutions universitaires francophones et néerlandophones elles-mêmes.

14.03 Ahmed Laaouej (PS): Ce texte corrige une anomalie: l'absence d'exonération fiscale pour des libéralités, des donations à des hôpitaux agréés. Nous le soutenons.

Dans la majorité, la confusion semble s'être installée: ceux qui ont des difficultés avec cette proposition devraient exposer ces difficultés. J'appuie la demande de M. Gilkinet qui voudrait l'avis de la ministre du Budget. Ce dossier est symptomatique des relations dans la majorité et en particulier du regard jeté sur le travail de la ministre. Certains membres de la majorité n'ont pas l'air en phase avec les décisions du gouvernement.

14.04 Catherine Fonck (cdH): Je ne me pencherai pas sur les étonnantes divergences au sein de la majorité dans un tel dossier.

Les libéralités accordées aux hôpitaux universitaires peuvent bénéficier d'un régime fiscal particulier mais pas les fondations directement attachées à ces hôpitaux. Or les donations à ces fondations sont dédiées à la recherche mais aussi à des projets pour les patients. Il faut corriger cette anomalie. J'espère que vous soutiendrez comme nous cette proposition.

14.05 Eric Van Rompuy (CD&V): Cette proposition de loi vise à remédier à une anomalie dans la législation. Un meilleur régime fiscal doit être prévu pour les libéralités accordées à des fondations liées à des hôpitaux universitaires agréés. Il s'agit en outre d'un montant limité, seulement 600 000 à 700 000 euros, mais qui peut constituer un incitant important en matière d'octroi de libéralités à des fondations.

Les initiatives parlementaires telles que la présente proposition de loi sont particulièrement utiles pour remédier à certaines anomalies dans la réglementation, qui ne sont généralement pas corrigées par le gouvernement. Il me semble logique que tous les textes ne fassent pas nécessairement l'unanimité. Si un groupe est

recht, maar dat wil niet zeggen dat er geen goede wetgeving uit kan voortkomen, die bovendien budgettair verantwoord is.

14.06 Benoît Piedboeuf (MR): Ik heb dit voorstel samen met Luk Van Biesen medeondertekend. Beoogd wordt een anomalie recht te zetten. De MR-fractie zal dit voorstel enthousiast steunen, aangezien we groen licht hebben gekregen van de minister van Begroting. We pleiten voor de financiering van onderzoek met overheids- én privégeld.

14.07 Minister Sophie Wilmès (Frans): De bespreking van de rekeningen van 2016 was niet de keuze van het Parlement. We staan te uwer beschikking om uw eventuele vragen te beantwoorden.

Op de dag van de commissievergadering beschikten we niet over de formele nota van het kabinet van Financiën over de kosten van de maatregel. Intussen heeft het kabinet zijn nota overgelegd, heeft Begroting de nota bestudeerd en kan ik u zeggen dat het voorstel budgettair neutraal is. Het is niet ongebruikelijk dat parlementsleden vragen stellen bij de kosten ervan. Zonder formeel op de inhoud in te gaan, vind ik het een zeer goed voorstel.

14.08 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Ecolo-Groen zal voor dit wetsvoorstel stemmen. We hebben in de commissie voor de Financiën en de Begroting de goede gewoonte om de budgettaire impact van een ingediende tekst te beoordelen. Het is interessant om private middelen aan te trekken om te investeren in belangrijke doelen zoals onderzoek, maar dat heeft een prijs, namelijk een fiscale uitgave. De heer Van Biesen zou onze teksten kunnen medeondertekenen zodat de kans groter is dat ze worden gesteund.

Wij vinden onderzoek belangrijk. Daarom zullen we voorstemmen.

De **voorzitter:** De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2536/5)

Het wetsvoorstel telt 3 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

réticent à l'égard d'une proposition déterminée, c'est son bon droit, mais cela ne signifie pas qu'il ne peut pas en découler une bonne législation, qui est en outre réalisable d'un point de vue budgétaire.

14.06 Benoît Piedboeuf (MR): J'ai cosigné avec Luk Van Biesen cette proposition. Il s'agissait de réparer une anomalie. Le groupe MR soutiendra avec enthousiasme la proposition puisque nous avons reçu l'aval de la ministre du Budget. Nous sommes favorables au financement de la recherche par des moyens publics et privés.

14.07 Sophie Wilmès, ministre (en français): La discussion des comptes 2016 n'a pas été le choix du Parlement. Nous sommes à votre disposition pour répondre à vos éventuelles questions.

Le jour de la réunion de la commission, nous n'avions pas reçu de note formelle du cabinet des Finances quant au coût de la mesure. Depuis, le cabinet a remis sa note, le Budget en a pris connaissance et je peux vous dire que, budgétairement, la proposition est neutre. Il ne paraît pas anormal que des parlementaires se soient interrogés sur son coût. Sans me prononcer sur le fond de manière officielle, j'estime que c'est une très belle proposition.

14.08 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Ecolo-Groen votera en faveur de ce texte. Nous avons la bonne habitude, en commission des Finances, d'évaluer l'impact budgétaire d'un texte. Il est intéressant d'attirer des moyens privés au service de causes importantes comme la recherche, mais cela a un coût, sous forme d'une dépense fiscale. M. Van Biesen pourrait également cosigner nos textes pour qu'ils aient davantage de chances d'être soutenus.

Pour nous, la recherche, c'est important. Nous allons donc soutenir ce texte.

Le **président:** La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2536/5)

La proposition de loi compte 3 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen. *Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.*

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

15 Wetsontwerp tot wijziging van diverse bepalingen betreffende het statuut van de militairen (2956/1-3)

15 Projet de loi modifiant diverses dispositions relatives au statut des militaires (2956/1-3)

Algemene bespreking

Discussion générale

De **voorzitter**: De rapporteur is mevrouw Jadin. Zij verwijst naar het schriftelijk verslag.

Le **président**: Le rapporteur est Mme Jadin. Elle renvoie à son rapport écrit.

De algemene bespreking is gesloten.

La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen

Discussion des articles

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2956/3)

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2956/3)

Het wetsontwerp telt 27 artikelen.

Le projet de loi compte 27 articles.

Er werden geen amendementen ingediend.

Aucun amendement n'a été déposé.

De artikelen 1 tot 27 worden artikel per artikel aangenomen.

Les articles 1 à 27 sont adoptés article par article.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

16 Wetsontwerp betreffende de tewerkstelling van buitenlandse onderdanen die zich in een specifieke verblijfssituatie bevinden (2947/1-3)
- Wetsontwerp tot invoeging van een artikel 175/1 in het Sociaal Strafwetboek (2948/1-3)
- Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers (2949/1-3)

16 Projet de loi relatif à l'occupation de ressortissants étrangers se trouvant dans une situation particulière de séjour (2947/1-3)
- Projet de loi insérant un article 175/1 dans le Code pénal social (2948/1-3)
- Projet de loi modifiant la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires (2949/1-3)

Ik stel u voor een enkele bespreking aan deze drie wetsontwerpen te wijden. (*Instemming*)

Je vous propose de consacrer une seule discussion à ces trois projets de loi. (*Assentiment*)

Algemene bespreking

Discussion générale

De **voorzitter**: Rapporteurs zijn de heer Raskin en mevrouw Lanjri. Zij verwijzen naar het schriftelijk verslag.

Le **président**: Les rapporteurs, M. Raskin et Mme Lanjri, renvoient au rapport écrit.

De algemene bespreking is gesloten.

La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen

Discussion des articles

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen van het wetsontwerp nr. 2947. De door de commissie

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 2947. Le texte adopté par la commission

aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2947/3)

Het wetsontwerp telt 12 artikelen.

Le projet de loi compte 12 articles.

Er werden geen amendementen ingediend.

Aucun amendement n'a été déposé.

De artikelen 1 tot 12 worden artikel per artikel aangenomen.

Les articles 1 à 12 sont adoptés article par article.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen van het wetsontwerp nr. 2948. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2948/3)

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 2948. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2948/3)

Het wetsontwerp telt 5 artikelen.

Le projet de loi compte 5 articles.

Er werden geen amendementen ingediend.

Aucun amendement n'a été déposé.

De artikelen 1 tot 5 worden artikel per artikel aangenomen.

Les articles 1 à 5 sont adoptés article par article.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen van het wetsontwerp nr. 2949. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2949/3)

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 2949. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2949/3)

Het wetsontwerp telt 3 artikelen.

Le projet de loi compte 3 articles.

Er werden geen amendementen ingediend.

Aucun amendement n'a été déposé.

De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

17 Belangenconflict

Op dinsdag 27 maart 2018 pleegden afvaardigingen van de Kamer en van de Raad van de Franse Gemeenschapscommissie overleg over het belangenconflict met betrekking tot het wetsontwerp betreffende de economische relance en de versterking van de sociale cohesie, nr. 2839.

Bij brief van 17 april 2018 deelt de voorzitter van de Kamer aan de voorzitter van de Senaat mede dat het overleg tussen de delegatie van de Raad van de Franse Gemeenschapscommissie en de delegatie van de Kamer van volksvertegenwoordigers niet tot een oplossing heeft geleid.

17 Conflit d'intérêts

Le mardi 27 mars 2018 une concertation a eu lieu entre une délégation de la Chambre et l'Assemblée de la Commission communautaire française sur le conflit d'intérêts concernant le projet de loi relatif à la relance économique et au renforcement de la cohésion sociale, n° 2839.

Par lettre du 17 avril 2018, le président de la Chambre communique à la présidente du Sénat que la concertation entre la délégation de l'Assemblée de la Commission communautaire française et la délégation de la Chambre des représentants n'a pas abouti à une solution.

Ik herinner u eraan dat artikel 32, § 1^{quater}, eerste lid, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen het volgende bepaalt: indien het overleg binnen de termijn van zestig dagen tot geen oplossing leidt, wordt het geschil aanhangig gemaakt bij de Senaat die binnen dertig dagen een gemotiveerd advies uitbrengt aan het Overlegcomité dat binnen dertig dagen volgens de procedure van de consensus beslist.

18 Federale Commissie voor medisch en wetenschappelijk onderzoek op embryo's in vitro – Aanwijzing van de leden – Ingediende kandidaturen

Het mandaat van de leden van de Federale Commissie voor medisch en wetenschappelijk onderzoek op embryo's in vitro is verstreken op 21 juni 2016.

Overeenkomstig artikel 9, § 2, van de wet van 11 mei 2003 betreffende het onderzoek op embryo's in vitro, bestaat de commissie uit:

- acht artsen (vier effectieve leden en vier plaatsvervangers);
- acht doctors in de wetenschappen (vier effectieve leden en vier plaatsvervangers);
- vier juristen (twee effectieve leden en twee plaatsvervangers);
- acht deskundigen in de ethische problemen en de sociale wetenschappen (vier effectieve leden en vier plaatsvervangers).

Bij de samenstelling van de commissie wordt ervoor gezorgd dat de verschillende ideologische en filosofische strekkingen evenwichtig vertegenwoordigd zijn. De commissie mag niet minder dan een derde leden van hetzelfde geslacht tellen. Ze telt evenveel Nederlandstalige als Franstalige leden. Voor elk effectief lid wordt een plaatsvervanger met dezelfde kwalificatie aangewezen.

De effectieve leden en plaatsvervangers worden aangewezen door de Kamer met een gewone meerderheid van de uitgebrachte stemmen.

Het mandaat van effectief lid van de commissie duurt vier jaar en is hernieuwbaar. In voorkomend geval voltooit de plaatsvervanger het mandaat van het werkend lid.

Na drie oproepen tot kandidaten in het *Belgisch Staatsblad* door de FOD Volksgezondheid werden de volgende kandidaturen ingediend:

Je vous rappelle que l'article 32, § 1^{erquater}, alinéa 1^{er}, de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles dispose que si la concertation n'a pas abouti dans le délai de soixante jours, le Sénat est saisi du litige et rend, dans les trente jours, un avis motivé au Comité de concertation qui rend une décision selon la procédure du consensus dans les trente jours.

18 Commission fédérale pour la recherche médicale et scientifique sur les embryons in vitro – Désignation des membres – Candidatures introduites

Le mandat des membres de la Commission fédérale pour la recherche médicale et scientifique sur les embryons in vitro a expiré le 21 juin 2016.

Conformément à l'article 9, § 2, de la loi du 11 mai 2003 relative à la recherche sur les embryons in vitro, la commission se compose de:

- huit docteurs en médecine (quatre membres effectifs et quatre suppléants);
- huit docteurs en sciences (quatre membres effectifs et quatre suppléants);
- quatre juristes (deux membres effectifs et deux suppléants);
- huit experts en questions éthiques et en sciences sociales (quatre membres effectifs et quatre suppléants).

Il est veillé, dans la composition de la commission, à la représentation équilibrée des différentes tendances idéologiques et philosophiques. La commission ne peut compter moins d'un tiers des membres de chaque sexe. Elle compte autant de membres d'expression française que de membres d'expression néerlandaise. Pour chaque membre effectif, il est désigné un suppléant qui possède les mêmes qualifications.

Les membres effectifs et les suppléants sont désignés par la Chambre, à la majorité simple des suffrages exprimés.

Le mandat du membre effectif a une durée de quatre ans et est renouvelable. Le cas échéant, le membre suppléant achève le mandat du membre effectif.

Après trois appels aux candidats publiés au *Moniteur belge* par le SPF Santé publique, les candidatures suivantes ont été introduites:

1. Categorie "artsen"

- mevrouw Diane De Neubourg (N)
- mevrouw Fabienne Devreker (F)
- mevrouw Sophie Perrier d'Hauterive (F)
- de heer Robert Rubens (N)
- mevrouw Karen Sermon (N)
- de heer Yves Sznajer (F)
- de heer Willem Verpoest (N)

2. Categorie "doctors in de wetenschappen"

- mevrouw Sophie Debrock (N)
- mevrouw Virginie Gridelet (F)
- de heer Björn Heindryckx (N)
- mevrouw Usha Punjabi (N)
- de heer Charles Susanne (F)
- de heer Joris Vermeesch (N)

3. Categorie "juristen"

- mevrouw Emilie Bekaert (N)
- mevrouw Eleanor Coets (F)
- de heer Sven Gondry (N)
- mevrouw Géraldine Mathieu (F)
- mevrouw Sarah Panis (N)
- mevrouw Alexandra Vanvooren (N)
- de heer Geoffrey Willems (F)

4. Categorie "deskundigen in de ethische problemen en de sociale wetenschappen"

- de heer Jean-Marc Hausman (F)
- mevrouw Joséphine Lemaire (F)
- mevrouw Heidi Mertes (N)
- de heer Guido Pennings (N)
- mevrouw Kelly Tilleman (N)
- mevrouw Hilde Van de Velde (N)

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 18 april 2018 stel ik u voor het curriculum vitae van de kandidaten aan de politieke fracties te bezorgen.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus zal geschieden.

19 Controleorgaan op de politionele informatie – Benoeming van een nieuw lid

Bij brief van 29 maart 2018 bood mevrouw Rose-Marie Farineau haar ontslag als lid van het Controleorgaan op de politionele informatie.

De Kamer van volksvertegenwoordigers dient een nieuw lid van het Controleorgaan voor het mandaat

1. Catégorie "docteurs en médecine"

- Mme Diane De Neubourg (N)
- Mme Fabienne Devreker (F)
- Mme Sophie Perrier d'Hauterive (F)
- M. Robert Rubens (N)
- Mme Karen Sermon (N)
- M. Yves Sznajer (F)
- M. Willem Verpoest (N)

2. Catégorie "docteurs en sciences"

- Mme Sophie Debrock (N)
- Mme Virginie Gridelet (F)
- M. Björn Heindryckx (N)
- Mme Usha Punjabi (N)
- M. Charles Susanne (F)
- M. Joris Vermeesch (N)

3. Catégorie "juristes"

- Mme Emilie Bekaert (N)
- Mme Eleanor Coets (F)
- M. Sven Gondry (N)
- Mme Géraldine Mathieu (F)
- Mme Sarah Panis (N)
- Mme Alexandra Vanvooren (N)
- M. Geoffrey Willems (F)

4. Catégorie "experts en questions éthiques et en sciences sociales"

- M. Jean-Marc Hausman (F)
- Mme Joséphine Lemaire (F)
- Mme Heidi Mertes (N)
- M. Guido Pennings (N)
- Mme Kelly Tilleman (N)
- Mme Hilde Van de Velde (N)

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 18 avril 2018, je vous propose de transmettre le curriculum vitae des candidats aux groupes politiques.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

19 Organe de contrôle de l'information policière – Nomination d'un nouveau membre

Par lettre du 29 mars 2018, Mme Rose-Marie Farineau a présenté sa démission en sa qualité de membre de l'Organe de contrôle de l'information policière.

La Chambre des représentants doit procéder à la nomination d'un nouveau membre de l'Organe de

van vrouwelijk Franstalig lid van de lokale politie te benoemen.

contrôle pour le mandat de membre féminin francophone de la police locale.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 18 april 2018 stel ik u voor een oproep tot kandidaten in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 18 avril 2018, je vous propose de publier un appel aux candidats au *Moniteur belge*.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Pas d'observation? (*Non*)

Aldus wordt besloten.

Il en sera ainsi.

20 Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten – Benoeming van de voorzitter

20 Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité – Nomination du président

Aan de orde is de geheime stemming voor de benoeming van de voorzitter van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.

L'ordre du jour appelle le scrutin pour la nomination du président du Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité.

Het mandaat van de voorzitter van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten, de heer Guy Rapaille, loopt af op 19 juli 2018.

Le mandat du président du Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité, M. Guy Rapaille, expire le 19 juillet 2018.

Overeenkomstig artikel 30 van de wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op politie- en inlichtingendiensten en op het coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse worden de leden van het Comité I benoemd voor een vernieuwbare termijn van zes jaar die begint te lopen vanaf hun eedaflegging. Na afloop van die termijn, blijven de leden hun functie uitoefenen tot de eedaflegging van hun opvolger.

Conformément à l'article 30 de la loi organique du 18 juillet 1991 du contrôle des services de police et de renseignements et de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace, les membres du Comité R sont nommés pour un terme renouvelable de six ans qui commence à courir à partir de leur prestation de serment. À l'issue de ce terme, les membres restent en fonction jusqu'à la prestation de serment de leur remplaçant.

De kandidatuur van de heer Serge Lipszyc werd aangekondigd tijdens de plenaire vergadering van 15 maart 2018.

La candidature de M. Serge Lipszyc a été annoncée en séance plénière du 15 mars 2018.

De commissie belast met de begeleiding van het Vast Comité P en het Vast Comité I heeft de heer Serge Lipszyc op 27 maart 2018 gehoord. Over deze hoorzitting is in de Conferentie van voorzitters van 18 april 2018 verslag uitgebracht.

La commission du suivi du Comité permanent P et du Comité permanent R a entendu M. Serge Lipszyc le 27 mars 2018. Cette audition a été fait en Conférence des présidents du 18 avril 2018.

Aangezien er slechts één kandidaat is, kan de heer Serge Lipszyc, met toepassing van artikel 157, nr. 6, van het Kamerreglement, voor verkozen worden verklaard tot voorzitter van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.

Étant donné qu'il n'y a qu'un seul candidat, la Chambre peut déclarer M. Serge Lipszyc élu en qualité de président du Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité, en application de l'article 157, n° 6, du Règlement de la Chambre.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Pas d'observation? (*Non*)

Aldus wordt besloten.

Il en sera ainsi.

21 Inoverwegingneming van voorstellen

21 Prise en considération de propositions

In de laatst rondgedeelde agenda komt een lijst van voorstellen voor waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

Indien er geen bezwaar is, beschouw ik deze als aangenomen; overeenkomstig het Reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 18 april 2018, stel ik u ook voor het voorstel van resolutie (mevrouw Julie Fernandez Fernandez en de heren Dirk Van der Maelen, Jacques Chabot, Ahmed Laaouej en Stéphane Crusnière) over de implementering van een daadwerkelijke bescherming van klokkenluiders bij het ministerie van Defensie en bij alle federale diensten, nr. 3042/1, in overweging te nemen.

Verzonden naar de commissie voor de Landsverdediging

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

Naamstemmingen

22 Wetsontwerp tot goedkeuring van de algemene rekening van het algemeen bestuur van het jaar 2016 en van de uitvoeringsrekeningen van de begrotingen van Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van voorgaande jaren (2797/3)

(Stemming/vote 1)			
Ja	118	Oui	
Nee	0	Non	
Onthoudingen	10	Abstentions	
Totaal	128	Total	

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

23 Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 wat de giften aan als bij stichting opgerichte entiteiten, die afhangen van de erkende universitaire

Vous avez pris connaissance dans l'ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considérerai la prise en considération comme acquise et je renvoie les propositions aux commissions compétentes conformément au Règlement.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 18 avril 2018, je vous propose également de prendre en considération la proposition de résolution (Mme Julie Fernandez Fernandez et MM. Dirk Van der Maelen, Jacques Chabot, Ahmed Laaouej et Stéphane Crusnière) visant à mettre en œuvre une protection effective des lanceurs d'alerte au sein du ministère de la Défense et de l'ensemble des services fédéraux, n° 3042/1.

Renvoi à la commission de la Défense nationale

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Votes nominatifs

22 Projet de loi visant à approuver le compte général de l'Administration générale pour l'année 2016 et des comptes d'exécution des budgets des Services de l'État à gestion séparée pour des années précédentes (2797/3)

(Stemming/vote 1)			
Ja	118	Oui	
Nee	0	Non	
Onthoudingen	10	Abstentions	
Totaal	128	Total	

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

23 Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne les libéralités accordées aux entités créées sous la forme d'une fondation qui dépendent des

ziekenhuizen, betreft (2536/3)

(Stemming/vote 2)		
Ja	118	Oui
Nee	1	Non
Onthoudingen	12	Abstentions
Totaal	131	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

24 Wetsontwerp tot wijziging van diverse bepalingen betreffende het statuut van de militairen (2956/3)

(Stemming/vote 3)		
Ja	131	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	131	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

25 Wetsontwerp betreffende de tewerkstelling van buitenlandse onderdanen die zich in een specifieke verblijfssituatie bevinden (2947/3)

(Stemming/vote 4)		
Ja	126	Oui
Nee	3	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	131	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

26 Wetsontwerp tot invoeging van een artikel 175/1 in het Sociaal Strafwetboek (2948/3)

(Stemming/vote 5)		
Ja	126	Oui
Nee	3	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	131	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan.

hôpitaux universitaires agréés (2536/3)

(Stemming/vote 2)		
Ja	118	Oui
Nee	1	Non
Onthoudingen	12	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera transmise en tant que projet de loi à la sanction royale.

24 Projet de loi modifiant diverses dispositions relatives au statut des militaires (2956/3)

(Stemming/vote 3)		
Ja	131	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

25 Projet de loi relatif à l'occupation de ressortissants étrangers se trouvant dans une situation particulière de séjour (2947/3)

(Stemming/vote 4)		
Ja	126	Oui
Nee	3	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

26 Projet de loi insérant un article 175/1 dans le Code pénal social (2948/3)

(Stemming/vote 5)		
Ja	126	Oui
Nee	3	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de

Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. loi. Il sera soumis à la sanction royale.

27 Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers (2949/3)

27 Projet de loi modifiant la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires (2949/3)

(Stemming/vote 6)		
Ja	127	Oui
Nee	3	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	132	Total

(Stemming/vote 6)		
Ja	127	Oui
Nee	3	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	132	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

28 Goedkeuring van de agenda

28 Adoption de l'ordre du jour

Wij moeten overgaan tot de goedkeuring van de agenda voor de vergaderingen van woensdag 25 april 2018 en donderdag 26 april 2018.

Nous devons procéder à l'approbation de l'ordre du jour des séances du mercredi 25 avril 2018 et jeudi 26 avril 2018.

Geen bezwaar? (Nee) De agenda is goedgekeurd.

Pas d'observation? (Non) L'ordre du jour est approuvé.

De vergadering wordt gesloten om 17.22 uur. Volgende vergadering woensdag 25 april 2018 om 14.15 uur.

La séance est levée à 17 h 22. Prochaine séance le mercredi 25 avril 2018 à 14 h 15.